

Erklæring om ydeevne

Декларация за
експлоатационни
характеристикиEkspluatācijas
īpašību deklarācijaDeclaração
de desempenho

Ytelseserklæring

Suoritustasoilmoitus

Déclaration des performances

Vyhlásenie o vlastnostiach

Ekspluatacinių
savybių deklaracija

Prestandadeklaration

Declarația de
performanță

Deklaracja właściwości użytkowych

Toimivusdeklaratsioon

Prohlášení o
vlastnostechΔήλωση
απόδοσηςDikjarazzjoni
tal-Prestazzjoni

Dichiarazione sulle prestazioni

Prestatieverklaring

Teljesítménynyilatkozat

Leistungserklärung

Declaración de
rendimiento

Dearbhú Feidhmíochta

Izjava o
zmoǳljivosti

Declaration of Performance



Deutsch

2 - 6



English

7 - 11



Български

12 - 16



Česky

17 - 21



Dansk

22 - 26



Eesti

27 - 31



Ελληνικά

32 - 36



Español

37 - 41



Français

42 - 46



Gaeilge

47 - 51



Italiano

52 - 56



Latviešu

57 - 61



Lietuvių

62 - 66



Magyar

67 - 71



Malti

72 - 76



Nederlands

77 - 81



Norsk

82 - 86



Polski

87 - 91



Português

92 - 96



Româna

97 - 101



Slovenščina

102 - 106



Slovensky

107 - 111



Suomi

112 - 116



Svenska

117 - 121

Leistungserklärung

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Kenncode des Produkttyps: | Brandmelderzentralen in Brandmeldeanlagen in Gebäuden gem. EN 54-2;
Energieversorgungseinrichtungen in Brandmeldeanlagen in Gebäuden gem. EN 54-4 |
| 2. | Typen-, Chargen- oder Seriennummer: | Brandmelderzentrale IQ8Control C/M (Varianten und Komponenten gem. Anhang) |
| 3. | Verwendungszweck: | Brandschutz gem. EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Kontaktanschrift des Herstellers: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Deutschland |
| 5. | Bevollmächtigter: | nicht zutreffend |
| 6. | System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: | System 1 |
| 7. | Im Fall der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: | |
| | Die notifizierte Stelle mit der Kennnummer | VdS Schadenverhütung GmbH
0786 |
| | hat die Erstprüfung des Produktes sowie eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und folgendes ausgestellt: | EG-Konformitätszertifikat
0786-CPD-20827 |
| 8. | Im Fall der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine europäische technische Bewertung ausgestellt worden ist: | nicht zutreffend |

../ 1

9. Erklärte Leistung:

Wesentliche Eigenschaften	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Leistungsfähigkeit im Brandfall	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 4,5,7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm)	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Betriebszuverlässigkeit	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 15.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 15.6, 15.7, 15.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 15.8 bis 15.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtebeständigkeit	bestanden	EN 54-2:1997/A1:2006 Abs. 15.5, 15.14
Leistungsfähigkeit im Brandfall	bestanden	EN 54-4:1997/A2:2006 Abs. 4, 5, 6
Betriebszuverlässigkeit	bestanden	EN 54-4:1997/A2:2006 Abs. 4, 5, 6, 7, 8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	bestanden	EN 54-4:1997/A2:2006 Abs. 9.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	bestanden	EN 54-4:1997/A2:2006 Abs. 9.7, 9.8, 9.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	bestanden	EN 54-4:1997/A2:2006 Abs. 9.9 bis 9.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtebeständigkeit	bestanden	EN 54-4:1997/A2:2006 Abs. 9.6, 9.14

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Klaus Hirzel / Geschäftsführer

Name und Funktion



Neuss 28.09.2015

Ort und Datum der Ausstellung

Unterschrift

./ 2

Product variants and components

Order-No.	Type
382040	8-Fuse Card
772386	Interface module RS232/V24
772387	Interface-module TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B Card
772411	PCB LED Module
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB Operating Panel UGA
772434	UGA with AES
772438	A/B Card 8000M France
772441	Display card
772445	Mounting frame 19"
772480	Interface (IF) Board
772482	Interface (IF) Board
772485	CPU Module CF
772476	Extension module
772477	Field device module
772478	Extension module
772479	Field device module
784381	4 zones fire detection module
784382	Analog loop module
784382.10	Analog loop module
784382.D0	Analog loop module
784385	Master box interface module
784749	Kit redundant transmission path for fire
784763	Fibre optic converter for essernet with F-ST/F-SMA connection
784764	Fibre optic converter for essernet with F-ST/F-SMA connection
784766	Fiber optic converter for essernet, single-mode
784840	essernet module
784840.10	essernet module
784841	essernet module
784841.10	essernet module
784842	RS232/TTY module
784855	Serial essernet interface EDP (unidirectional)
784856	Serial essernet interface (bidirectional)

Product variants and components

Order-No.	Type
784859	Serial essernet interface (remote)
784892	Printer kit with paper take-up reel for IQ8Control C/M
785087	MKS Control Interface
786000	Single zone indicator front
786100	Neutral front
7860XX	Operating module
7861XX	Operating module with SZI
786261	Operating module 8000C/M w. FBF-CH
786262	Operating module 8000C/M w. FBF-CH
786263	Operating module 8000C/M w. FBF-CH
7863XX	Operating module for printer with paper take up reel
7864XX	Operating module with ¼ VGA-Display
786450.GB2	Operating module with ¼ VGA-Display
786501	Operating module with ¼ VGA-Display and SZI
786550.GB2	Operating module with ¼ VGA-Display
7868XX	Operating module for printer without paper take up reel
786901	Operating module with ¼ VGA-Display for printer without paper take up reel
787530	4-relay module
787531	3-relay module
787532	3-relay common fault module
787533	Interface module for extinguishing device
787680	7-output p-module
787681	7-output m-module
787682	4-output module
788051	Battery Monitoring Module "BatMon"
788093	Operating module with SZI 192 zones for 19"
788609	Kit for FAP 8000M (IGIS-LOOP-Controller)
789300	Battery extension housing
789301	Extension housing for batteries and SZI 192 detector zones
789303	Extension housing
789304	Extension housing for Package Part No. 808218 IQ8Control M
789305	Kit for FAP 8000C, IQ8Control or IAP 5008C (IGIS-LOOP-Controller)
789310	Intermediate distribution frame
802426	Power supply unit

../ 4

Product variants and components

Order-No.	Type
804382	Analog loop module esserbus plus
804382.10	Analog loop module esserbus plus
804382.D0	Analog loop module esserbus plus
808003	Fire alarm panel IQ8Control C
808004	Fire alarm panel IQ8Control M
808020	Package IQ8Control C with two slots for micromodules
808030	Package IQ8Control M with four slots for micromodules
808031	Package IQ8Control M with seven slots for micromodules
808133	IQ8Control C Package 1
808134	IQ8Control C Package 2
808135	IQ8Control C Package 3
808136	IQ8Control C Package 4
808137	IQ8Control C Package 5
808139	Fire alarm panel IQ8Control C for 19" cabinet
808214	IQ8Control M Package 1
808215	IQ8Control M Package 2
808216	IQ8Control M Package 3
808217	IQ8Control M Package 4
808218	IQ8Control M Package 5
808219	Fire alarm panel IQ8Control M for 19" cabinet
808295	IQ8Control M 19" without UGA
808296	IQ8Control M without UGA
808297	IQ8Control M with one UGA function
808298	IQ8Control M 19" with one UGA function
FX808460	Touchscreen Operating Unit, surface mount
FX808461	Touchscreen Operating Unit, flush mount
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud



Declaration of Performance

No. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Unique identification code of the product type: | Fire alarm control panels in fire detection and fire alarm systems in buildings in accordance with EN 54-2; Power supply equipment in fire detection and fire alarm systems in buildings in accordance with EN 54-4 |
| 2. | Type, batch or serial number(s): | Fire alarm control panel IQ8Control C/M (see appendix for variants and components) |
| 3. | Intended use: | Fire protection in accordance with EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Contact address of manufacturer: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Germany |
| 5. | Authorised representative: | n/a |
| 6. | System or systems of assessment and verification of constancy of performance: | System 1 |
| 7. | In case of a declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: | |
| | The notified body | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | with the identification number | 0786 |
| | performed an initial inspection of the product and an initial inspection of the manufacturing plant and factory production control under System 1 and issued: | EC Certificate of Conformity
0786-CPD-20827 |
| 8. | In case of a declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: | n/a |

9. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
Constancy of performance in the event of fire	Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sect. 4,5,7
Trigger delay (response time in the event of an alarm)	Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sect. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Operating reliability	Passed	EN 54-2:1997/A1:2006 Sect. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Constancy of operational reliability; temperature resistance	Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sect. 15.4
Constancy of operational reliability; vibration resistance	Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sect. 15.6, 15.7, 15.15
Constancy of operational reliability; electrical stability	Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sect. 15.8 to 15.13
Constancy of operational reliability; humidity resistance	Passed	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sect. 15.5, 15.14
Constancy of performance in the event of fire	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sect. 4, 5, 6
Operational reliability	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sect. 4, 5, 6, 7, 8
Constancy of operational reliability; temperature resistance	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sect. 9.5
Constancy of operational reliability; vibration resistance	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sect. 9.7, 9.8, 9.15
Constancy of operational reliability; electrical stability	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sect. 9.9 to 9.13
Constancy of operational reliability; humidity resistance	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sect. 9.6, 9.14

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Klaus Hirzel / Managing Director

Name and function



Neuss 28.09.2015

Place and date of issue

Signature

./ 2

Product variants and components

Order no.	Type
382040	8-fuse card
772386	Interface module RS232/V24
772387	Interface module TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B card
772411	PCB LED module
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB operating panel UGA
772434	UGA with AES
772438	A/B card 8000M France
772441	Display card
772445	Mounting fame 19"
772480	Interface (IF) board
772482	Interface (IF) board
772485	CPU module CF
772476	Extension module
772477	Field device module
772478	Extension module
772479	Field device module
784381	4-zone fire detection module
784382	Analog loop module
784382.10	Analog loop module
784382.D0	Analog loop module
784385	Master box interface module
784749	Kit redundant transmission path for fire
784763	Fibre optic converter for Essernet with F-ST/F-SMA connection
784764	Fibre optic converter for Essernet with F-ST/F-SMA connection
784766	Fibre optic converter for Essernet, single-mode
784840	Essernet module
784840.10	Essernet module
784841	Essernet module
784841.10	Essernet module
784842	RS232/TTY module
784855	Serial Essernet interface EDP (unidirectional)
784856	Serial Essernet interface EDP (bidirectional)

Product variants and components

Order no.	Type
784859	Serial Essernet interface (remote)
784892	Printer kit with paper take-up reel for IQ8Control C/M
785087	MKS control interface
786000	Single zone indicator front
786100	Neutral front
7860XX	Operating module
7861XX	Operating module with SZI
786261	Operating module 8000C/M w. FBF-CH
786262	Operating module 8000C/M w. FBF-CH
786263	Operating module 8000C/M w. FBF-CH
7863XX	Operating module for printer with paper take-up reel
7864XX	Operating module with ¼ VGA display
786450.GB2	Operating module with ¼ VGA display
786501	Operating module with ¼ VGA display and SZI
786550.GB2	Operating module with ¼ VGA display
7868XX	Operating module for printer without paper take-up reel
786901	Operating module with ¼ VGA display for printer without paper take-up reel
787530	4-relay module
787531	3-relay module
787532	3-relay common fault module
787533	Interface module for extinguishing device
787680	7-output p-module
787681	7-output m-module
787682	4-output module
788051	Battery monitoring module "BatMon"
788093	Operating module with SZI 192 zones for 19"
788609	Kit for FAP 8000M (IGIS-LOOP controller)
789300	Battery extension housing
789301	Extension housing for batteries and SZI 192 detector zones
789303	Extension housing
789304	Extension housing for package part no. 808218 IQ8Control M
789305	Kit for FAP 8000C, IQ8Control or IAP 5008C (IGIS-LOOP controller)
789310	Intermediate distribution frame
802426	Power supply unit

../ 4

Product variants and components

Order no.	Type
804382	Analog loop module Esserbus Plus
804382.10	Analog loop module Esserbus Plus
804382.D0	Analog loop module Esserbus Plus
808003	Fire alarm panel IQ8Control C
808004	Fire alarm panel IQ8Control M
808020	Package IQ8Control C with two slots for micromodules
808030	Package IQ8Control M with four slots for micromodules
808031	Package IQ8Control M with seven slots for micromodules
808133	IQ8Control C Package 1
808134	IQ8Control C Package 2
808135	IQ8Control C Package 3
808136	IQ8Control C Package 4
808137	IQ8Control C Package 5
808139	Fire alarm panel IQ8Control C for 19" cabinet
808214	IQ8Control M Package 1
808215	IQ8Control M Package 2
808216	IQ8Control M Package 3
808217	IQ8Control M Package 4
808218	IQ8Control M Package 5
808219	Fire alarm panel IQ8Control M for 19" cabinet
808295	IQ8Control M 19" without UGA
808296	IQ8Control M without UGA
808297	IQ8Control M with one UGA function
808298	IQ8Control M 19" with one UGA function
FX808460	Touch screen operating unit, surface mount
FX808461	Touchscreen operating unit, flush mount
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Декларация за експлоатационни характеристики

№ DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Идентификационен код на типа продукт: | Пожароизвестителни централи в пожароизвестителни системи в сградите съгл. EN 54-2;
Оборудване за енергийно захранване на пожароизвестителни системи в сградите съгл. EN 54-4 |
| 2. | Типов, партиден или сериен номер: | Пожароизвестителна централа IQ8Control C/M (варианти и компоненти съгл. приложението) |
| 3. | Предназначение: | Защита от пожар съгл. EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Адрес за контакт на производителя: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Германия |
| 5. | Упълномощено лице: | не е в сила |
| 6. | Система или системи за оценка и контрол на постоянството на експлоатационните характеристики: | Система 1 |
| 7. | В случай на декларация за експлоатационни характеристики, засягаща строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: | |
| | Нотифицираният орган | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | с идентификационен номер | 0786 |
| | извърши първоначално изпитване на продукта и начална инспекция на изделието и на фабричния производствен контрол по Система 1 и издаде следното: | ЕО-Сертификат за съответствие
0786-CPD-20827 |
| 8. | В случай на декларация за експлоатационни характеристики, засягаща строителен продукт, за който има издадена европейска техническа оценка: | не е в сила |

../ 1

9. Декларирана мощност:

Съществени характеристики	Мощност	Хармонизирана техническа спецификация
Ефективност в случай на пожар	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 4,5,7
Забавяне (време за реакция при аларма)	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Надеждност на работата	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Продължителност на надеждната експлоатация, температурна устойчивост	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 15.4
Продължителност на надеждната експлоатация, устойчивост на вибрации	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 15.6, 15.7, 15.15
Продължителност на надеждната експлоатация, електрическа стабилност	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 15.8 до 15.13
Продължителност на надеждната експлоатация, устойчивост на влажност на въздуха	издържал	EN 54-2:1997/A1:2006 Разд. 15.5, 15.14
Ефективност в случай на пожар	издържал	EN 54-4:1997/A2:2006 Разд. 4, 5, 6
Надеждна експлоатация	издържал	EN 54-4:1997/A2:2006 Разд. 4, 5, 6, 7, 8
Продължителност на надеждната експлоатация, температурна устойчивост	издържал	EN 54-4:1997/A2:2006 Разд. 9.5
Продължителност на надеждната експлоатация, устойчивост на вибрации	издържал	EN 54-4:1997/A2:2006 Разд. 9.7, 9.8, 9.15
Продължителност на надеждната експлоатация, електрическа стабилност	издържал	EN 54-4:1997/A2:2006 Разд. 9.9 до 9.13
Продължителност на надеждната експлоатация, устойчивост на влажност на въздуха	издържал	EN 54-4:1997/A2:2006 Разд. 9.6, 9.14

10. Експлоатационните характеристики на продукта съгласно номера 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни характеристики според номер 9. За съставянето на тази декларация за експлоатационни характеристики отговорност носи единствено производителят съгласно номер 4.

Klaus Hirzel / Управител

Име и длъжност



Neuss 28.09.2015

Място и дата на издаване

Подпис

./ 2

Продуктови варианти и компоненти

Каталожен №	Тип
382040	8-канална карта
772386	Интерфейсен модул RS232/V24
772387	Интерфейсен модул TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B карта
772411	PCB LED модул
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB операционен панел UGA
772434	UGA с AES
772438	A/B карта 8000M France
772441	Видео карта
772445	Монтажна рамка 19"
772480	Интерфейс (IF) дъно
772482	Интерфейс (IF) дъно
772485	CPU модул CF
772476	Разширителен модул
772477	Периферен модул
772478	Разширителен модул
772479	Периферен модул
784381	Модул за пожароизвестяване 4 зони
784382	Аналогов линеен модул
784382.10	Аналогов линеен модул
784382.D0	Аналогов линеен модул
784385	Интерфейс контролна кутия
784749	Комплект за бързо пожароизвестяване
784763	Оптично-фибров конвертор за essernet с връзка F-ST/F-SMA
784764	Оптично-фибров конвертор за essernet с връзка F-ST/F-SMA
784766	Оптично-фибров конвертор за essernet, единичен
784840	Модул essernet
784840.10	Модул essernet
784841	Модул essernet
784841.10	Модул essernet
784842	Модул RS232/TTY
784855	Сериен интерфейс essernet EDP (еднопосочен)
784856	Сериен интерфейс essernet (двупосочен)

./ 3

Продуктови варианти и компоненти

Каталожен №	Тип
784859	Сериен интерфейс essernet (дистанционен)
784892	Комплект принтер с устройство за подаване на хартия за IQ8Control C/M
785087	MKS Управляващ интерфейс
786000	Еднозонален индикатор преден
786100	Неутрален фронт
7860XX	Работен модул
7861XX	Работен модул с SZI
786261	Работен модул 8000C/M с FBF-CH
786262	Работен модул 8000C/M с FBF-CH
786263	Работен модул 8000C/M с FBF-CH
7863XX	Работен модул за принтер с устройство за подаване на хартия
7864XX	Работен модул с ¼ VGA-дисплей
786450.GB2	Работен модул с ¼ VGA-дисплей
786501	Работен модул с ¼ VGA-дисплей и SZI
786550.GB2	Работен модул с ¼ VGA-дисплей
7868XX	Работен модул за принтер без устройство за подаване на хартия
786901	Работен модул с ¼ VGA-дисплей за принтер без устройство за подаване на хартия
787530	4-релеен модул
787531	3-релеен модул
787532	3-релеен аварийен модул
787533	Интерфейсен модул за устройство за гасене
787680	p-модул 7 изхода
787681	m-модул 7 изхода
787682	Модул с 4 изхода
788051	Модул за контрол на батерия "BatMon"
788093	Работен модул с SZI 192 зони за 19"
788609	Комплект за FAP 8000M (IGIS-LOOP-контролер)
789300	Разширителна кутия за батерия
789301	Разширителна кутия за батерии и SZI 192 детекторни зони
789303	Разширителна кутия
789304	Разширителна кутия за комплект № 808218 IQ8Control M
789305	Комплект за FAP 8000C, IQ8Control или IAP 5008C (IGIS-LOOP-контролер)
789310	Междинна разпределителна рамка
802426	Захранващ блок

.. / 4

Продуктови варианти и компоненти

Каталожен №	Тип
804382	Аналогов линеен модул esserbus plus
804382.10	Аналогов линеен модул esserbus plus
804382.D0	Аналогов линеен модул esserbus plus
808003	Пожароизвестяващ панел I IQ8Control C
808004	Пожароизвестяващ панел IQ8Control M
808020	Пакет IQ8Control C с два слота за микромодули
808030	Пакет IQ8Control M с четири слота за микромодули
808031	Пакет IQ8Control M със седем слота за микромодули
808133	IQ8Control C Пакет 1
808134	IQ8Control C Пакет 2
808135	IQ8Control C Пакет 3
808136	IQ8Control C Пакет 4
808137	IQ8Control C Пакет 5
808139	Пожароизвестяващ панел IQ8Control C за кутия 19"
808214	IQ8Control M Пакет1
808215	IQ8Control M Пакет 2
808216	IQ8Control M Пакет 3
808217	IQ8Control M Пакет 4
808218	IQ8Control M Пакет 5
808219	Пожароизвестяващ панел IQ8Control M за кутия19"
808295	IQ8Control M 19" без UGA
808296	IQ8Control M без UGA
808297	IQ8Control M с една UGA функция
808298	IQ8Control M 19" с една UGA функция
FX808460	Работна единица за сензорен екран, повърхностен монтаж
FX808461	Работна единица за сензорен екран, вграждане
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Prohlášení o vlastnostech

č. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Identifikační kód typu výrobku: | ústředny elektrické požární signalizace v zařízeních k ohlašování požáru v budovách dle EN 54-2; zařízení pro zásobování elektrickou energií v zařízeních k ohlašování požáru v budovách dle EN 54-4 |
| 2. | Typové číslo, číslo šarže nebo sériové číslo: | Ústředna elektrické požární signalizace IQ8Control C/M (varianty a komponenty dle přílohy) |
| 3. | Účel použití: | požární ochrana dle EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Kontaktní adresa výrobce: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Německo |
| 5. | Zplnomocněná osoba: | neuveďeno |
| 6. | Systém nebo systémy pro posouzení a kontrolu stálosti vlastností: | systém 1 |
| 7. | V případě prohlášení o vlastnostech, které se týká stavebního výrobku uvedeného v harmonizované normě: | |
| | Certifikační autorita | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | s identifikačním číslem | 0786 |
| | provedla počáteční zkoušku výrobku a počáteční inspekci výrobního závodu a řízení výroby dle systému 1 a vystavila následující dokument: | ES certifikát shody
0786-CPD-20827 |
| 8. | V případě prohlášení o vlastnostech, které se týká stavebního výrobku, pro který bylo vystaveno evropské technické posouzení: | neuveďeno |

../ 1

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Důležité vlastnosti	Vlastnosti	Harmonizovaná technická specifikace
Požární funkce	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 4,5,7
Prodleva (reakční doba při spuštění alarmu)	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Provozní spolehlivost	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Stálá provozní spolehlivost, teplotní odolnost	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 15.4
Stálá provozní spolehlivost, pevnost při opakovaném namáhání	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 15.6, 15.7, 15.15
Stálá provozní spolehlivost, elektrická stabilita	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 15.8 až 15.13
Stálá provozní spolehlivost, odolnost proti vlhkosti vzduchu	splněno	EN 54-2:1997/A1:2006 odst. 15.5, 15.14
Požární funkce	splněno	EN 54-4:1997/A2:2006 odst. 4, 5, 6
Provozní spolehlivost	splněno	EN 54-4:1997/A2:2006 odst. 4, 5, 6, 7, 8
Stálá provozní spolehlivost, teplotní odolnost	splněno	EN 54-4:1997/A2:2006 odst. 9.5
Stálá provozní spolehlivost, pevnost při opakovaném namáhání	splněno	EN 54-4:1997/A2:2006 odst. 9.7, 9.8, 9.15
Stálá provozní spolehlivost, elektrická stabilita	splněno	EN 54-4:1997/A2:2006 odst. 9.9 až 9.13
Stálá provozní spolehlivost, odolnost proti vlhkosti vzduchu	splněno	EN 54-4:1997/A2:2006 odst. 9.6, 9.14

10. Vlastnosti výrobku dle čísel 1 a 2 odpovídají vlastnostem uvedeným v prohlášení dle čísla 9. Odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o vlastnostech nese výhradně výrobce dle čísla 4.

Klaus Hirzel / Jednatel společnosti

Jméno a funkce



Neuss 28.09.2015

Místo a datum vystavení

Podpis

./ 2

Varianty a komponenty výrobku

Obj. č.	Typ
382040	Karta s 8 pojistkami
772386	Modul rozhraní RS232/V24
772387	Modul rozhraní TTY/CL 20mA
772410	Karta PCB A/B
772411	Modul PCB LED
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB provozní panel UGA
772434	UGA s AES
772438	A/B karta 8000M Francie
772441	Karta displeje
772445	Montážní rámeček, 19"
772480	Deska rozhraní (IF)
772482	Deska rozhraní (IF)
772485	CPU modul CF
772476	Rozšiřovací modul
772477	Modul provozního zařízení
772478	Rozšiřovací modul
772479	Modul provozního zařízení
784381	Čtyřzónový modul požární detekce
784382	Modul analogové smyčky
784382.10	Modul analogové smyčky
784382.D0	Modul analogové smyčky
784385	Modul rozhraní hlavní skříně
784749	Sada záložní přenosové trasy požáru
784763	Konvertor s optickým vláknem pro essernet s připojením F-ST/F-SMA
784764	Konvertor s optickým vláknem pro essernet s připojením F-ST/F-SMA
784766	Konvertor s optickým vláknem pro essernet, jednoduchý režim
784840	Modul essernet
784840.10	Modul essernet
784841	Modul essernet
784841.10	Modul essernet
784842	Modul RS232/TTY
784855	Sériové rozhraní essernet EDP (jednosměrné)
784856	Sériové rozhraní essernet (dvousměrné)

Varianty a komponenty výrobku

Obj. č.	Typ
784859	Sériové rozhraní essernet (vzdálené)
784892	Sada tiskárny s navíjením papíru pro IQ8Control C/M
785087	Řídicí rozhraní MKS
786000	Jednozónový přední ukazatel
786100	Neutrální přední
7860XX	Provozní modul
7861XX	Provozní modul s SZI
786261	Provozní modul 8000C/M s FBF-CH
786262	Provozní modul 8000C/M s FBF-CH
786263	Provozní modul 8000C/M s FBF-CH
7863XX	Provozní modul pro tiskárnu s navíjením papíru
7864XX	Provozní modul s displejem ¼ VGA
786450.GB2	Provozní modul s displejem ¼ VGA
786501	Provozní modul s displejem ¼ VGA a SZI
786550.GB2	Provozní modul s displejem ¼ VGA
7868XX	Provozní modul pro tiskárnu bez navíjení papíru
786901	Provozní modul s displejem ¼ VGA pro tiskárnu bez navíjení papíru
787530	Modul se 4 relé
787531	Modul se 3 relé
787532	Společný chybový modul se 3 relé
787533	Modul rozhraní pro hasicí zařízení
787680	p-modul se 7 výstupy
787681	m-modul se 7 výstupy
787682	Modul se 4 výstupy
788051	Modul sledování baterie „BatMon“
788093	Provozní modul s SZI 192 zónami pro 19“
788609	Sada pro FAP 8000M (IGIS-LOOP-Controller)
789300	Zvětšený kryt na baterie
789301	Zvětšený kryt na baterie a zóny detektoru SZI 192
789303	Zvětšený kryt
789304	Zvětšený kryt pro sadu s číslem dílu 808218 IQ8Control M
789305	Sada pro FAP 8000M, IQ8Control nebo IAP 5008C (IGIS-LOOP-Controller)
789310	Mezilehlý distribuční rám
802426	Napájecí jednotka

../ 4

Varianty a komponenty výrobku

Obj. č.	Typ
804382	Modul analogové smyčky esserbus plus
804382.10	Modul analogové smyčky esserbus plus
804382.D0	Modul analogové smyčky esserbus plus
808003	Panel protipožárního alarmu IQ8Control C
808004	Panel protipožárního alarmu IQ8ControlM
808020	Sada IQ8Control C se dvěma zdífkami na mikromoduly
808030	Sada IQ8Control M se čtyřmi zdífkami na mikromoduly
808031	Sada IQ8Control M se sedmi zdífkami na mikromoduly
808133	IQ8Control C Sada 1
808134	IQ8Control C Sada 2
808135	IQ8Control C Sada 3
808136	IQ8Control C Sada 4
808137	IQ8Control C Sada 5
808139	Panel protipožárního alarmu IQ8Control C pro 19" skříň
808214	IQ8Control M Sada 1
808215	IQ8Control M Sada 2
808216	IQ8Control M Sada 3
808217	IQ8Control M Sada 4
808218	IQ8Control M Sada 5
808219	Panel protipožárního alarmu IQ8Control M pro 19" skříň
808295	IQ8Control M 19" bez UGA
808296	IQ8Control M bez UGA
808297	IQ8Control M s jednou funkcí UGA
808298	IQ8Control M 19" s jednou funkcí UGA
FX808460	Provozní jednotka s dotykovou obrazovkou, povrchová montáž
FX808461	Provozní jednotka s dotykovou obrazovkou, zapuštěná montáž
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Erklæring om ydeevne

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Produkttypens kodenummer: | Brandmeldercentraler i brandmelder anlæg i bygninger iht. EN 54-2;
Strømforsyninger i brandmelder anlæg i bygninger iht. EN 54-4 |
| 2. | Type-, klasse- eller serienummer: | Brandalarmcentral IQ8Control C/M
(varianter og komponenter iht. bilag) |
| 3. | Anvendelsesformål: | Beskyttelse mod brand iht. EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Producentens kontaktadresse: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Tyskland |
| 5. | Befuldmægtiget: | ikke relevant |
| 6. | System eller systemer til vurdering og kontrol af ydeevnens bestandighed: | System 1 |
| 7. | I forbindelse med erklæringen om en byggevares ydeevne, som udarbejdes ud fra en harmoniseret norm: | |
| | Det meddelte sted | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | med kodenummeret | 0786 |
| | har varetaget første kontrol af produktet og første inspektion af anlægget og anlæggets produktkontrol iht. System 1, og fastslået følgende: | EF-overensstemmelsescertifikat
0786-CPD-20827 |
| 8. | I forbindelse med erklæringen om en byggevares ydeevne, som der er udgivet en europæisk teknisk klassificering for: | ikke relevant |

../ 1

9. Erklæret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation
Ydeevne i tilfælde af brand	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 4,5,7
Reaktionsforsinkelse (reaktionstid ved alarm)	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Driftssikkerhed	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Driftssikkerhedens varighed; temperaturobestandighed	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 15.4
Driftssikkerhedens varighed, vibrationsfasthed	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 15.6, 15.7, 15.15
Driftssikkerhedens varighed, elektrisk stabilitet	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 15.8 til 15.13
Driftssikkerhedens varighed, bestandighed over for luftfugtighed	bestået	EN 54-2:1997/A1:2006 Stk. 15.5, 15.14
Ydeevne i tilfælde af brand	bestået	EN 54-4:1997/A2:2006 Stk. 4, 5, 6
Driftssikkerhed	bestået	EN 54-4:1997/A2:2006 Stk. 4, 5, 6, 7, 8
Driftssikkerhedens varighed; temperaturobestandighed	bestået	EN 54-4:1997/A2:2006 Stk. 9.5
Driftssikkerhedens varighed, vibrationsfasthed	bestået	EN 54-4:1997/A2:2006 Stk. 9.7, 9.8, 9.15
Driftssikkerhedens varighed, elektrisk stabilitet	bestået	EN 54-4:1997/A2:2006 Stk. 9.9 til 9.13
Driftssikkerhedens varighed, bestandighed over for luftfugtighed	bestået	EN 54-4:1997/A2:2006 Stk. 9.6, 9.14

10. Produktets ydeevne iht. nummer 1 og 2 svarer til den erklærede ydeevne iht. nummer 9. Ansvaret for udfærdigelsen af denne erklæring om ydeevne ligger udelukkende hos producenten iht. nummer 4.

Klaus Hirzel / Direktør

Navn og funktion



Neuss 28.09.2015

Sted og dato for udstedelsen

Underskrift

./ 2

Produktvarianter og -komponenter

Bestillingsnummer	Type
382040	Kort med 8 sikringer
772386	Interfacemodul RS232/V24
772387	Interfacemodul TTY/CL 20 mA
772410	PCB A/B-kort
772411	PCB LED-modul
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB-betjeningspanel UGA
772434	UGA med AES
772438	A/B-kort 8000M Frankrig
772441	Skærmkort
772445	Monteringsramme 19"
772480	Interfacekort (IF)
772482	Interfacekort (IF)
772485	CPU-modul CF
772476	Udvidelsesmodul
772477	Feltenhedsmodul
772478	Udvidelsesmodul
772479	Feltenhedsmodul
784381	Brandregistreringsmodul til 4 zoner
784382	Analogt løkkemodul
784382.10	Analogt løkkemodul
784382.D0	Analogt løkkemodul
784385	Interfacemodul til hovedboks
784749	Udstyrsafhængig overførselsvej ifm. brand
784763	Fiberoptisk omformer til essernet med F-ST/F-SMA-forbindelse
784764	Fiberoptisk omformer til essernet med F-ST/F-SMA-forbindelse
784766	Fiberoptisk omformer til essernet, single-mode
784840	essernet-modul
784840.10	essernet-modul
784841	essernet-modul
784841.10	essernet-modul
784842	RS232/TTY-modul
784855	Serielt essernet-interface EDP (envejs)
784856	Serielt essernet-interface (tovejs)

./ 3

Produktvarianter og -komponenter

Bestillingsnummer	Type
784859	Serielt essernet-interface (fjern)
784892	Printerudstyr med papiropsamlingsrulle til IQ8Control C/M
785087	MKS-kontrolinterface
786000	Enkeltzoneindikator, front
786100	Neutral front
7860XX	Driftsmodul
7861XX	Driftsmodul med SZI
786261	Driftsmodul 8000C/M m. FBF-CH
786262	Driftsmodul 8000C/M m. FBF-CH
786263	Driftsmodul 8000C/M m. FBF-CH
7863XX	Driftsmodul til printer med papiropsamlingsrulle
7864XX	Driftsmodul med ¼ VGA-display
786450.GB2	Driftsmodul med ¼ VGA-display
786501	Driftsmodul med ¼ VGA-display og SZI
786550.GB2	Driftsmodul med ¼ VGA-display
7868XX	Driftsmodul til printer uden papiropsamlingsrulle
786901	Driftsmodul til printer med ¼ VGA-display, uden papiropsamlingsrulle
787530	Modul med 4 relæer
787531	Modul med 3 relæer
787532	Fejlmodul med 3 relæer
787533	Interfacemodul til slukningsenhed
787680	p-modul med 7 outputs
787681	m-modul med 7 outputs
787682	Modul med 4 outputs
788051	Batteriovervågningsmodul "BatMon"
788093	Driftsmodul med SZI, 192 zoner til 19"
788609	Udstyr til FAP 8000M (IGIS-LOOP-kontrolenhed)
789300	Batteriudvidelseskabinet
789301	Udvidelseskabinet til batterier og SZI, 192 registreringszoner
789303	Udvidelseskabinet
789304	Udvidelseskabinet til pakke med delnummer 808218 IQ8Control M
789305	Udstyr til FAP 8000C, IQ8Control eller IAP 5008C (IGIS-LOOP-kontrolenhed)
789310	Midlertidig distributionsramme
802426	Strømforsyningsenhed

.. / 4

Produktvarianter og -komponenter

Bestillingsnummer	Type
804382	Analogt løkkemodul esserbus plus
804382.10	Analogt løkkemodul esserbus plus
804382.D0	Analogt løkkemodul esserbus plus
808003	Brandalarmpanel IQ8Control C
808004	Brandalarmpanel IQ8Control M
808020	Pakke IQ8Control C med to pladser til mikromoduler
808030	Pakke IQ8Control M med fire pladser til mikromoduler
808031	Pakke IQ8Control M med syv pladser til mikromoduler
808133	IQ8Control C pakke 1
808134	IQ8Control C pakke 2
808135	IQ8Control C pakke 3
808136	IQ8Control C pakke 4
808137	IQ8Control C pakke 5
808139	Brandalarmpanel IQ8Control C til 19" kabinet
808214	IQ8Control M pakke 1
808215	IQ8Control M pakke 2
808216	IQ8Control M pakke 3
808217	IQ8Control M pakke 4
808218	IQ8Control M pakke 5
808219	Brandalarmpanel IQ8Control M til 19" kabinet
808295	IQ8Control M 19" uden UGA
808296	IQ8Control M uden UGA
808297	IQ8Control M med én UGA-funktion
808298	IQ8Control M 19" med én UGA-funktion
FX808460	Touchscreen-betjeningsenhed, overflademontering
FX808461	Touchscreen-betjeningsenhed, montering i væg
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Toimivusdeklaratsioon

Nr DoP-20827130701

- | | |
|---|--|
| 1. Tootetüübi tunnuscode: | Keskseadmed hoonete tulekahjusignalisatsioonisüsteemidele (vast. EN 54-2).
Toiteplokid hoonete tulekahjusignalisatsioonisüsteemidele (vast. EN 54-4). |
| 2. Tüübi-, partii- või seerianumber: | Tulekahju-signalisatsiooni juhtpaneel IQ8Control C/M (Variandid ja koostisosad vastavalt lisale) |
| 3. Sihtotstarve: | tulekahjusignalisatsioon (vast. EN 54-2, EN 54-4) |
| 4. Tootja kontaktandmed: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Saksamaa |
| 5. Volitatud esindaja: | ei ole rakendatav |
| 6. Süsteem või süsteemid, mille toimivust hinnatakse ja kontrollitakse: | Süsteem 1 |
| 7. Toote ehitust puudutava toimivusdeklaratsiooni puhul rakendati järgmist harmoniseeritud normi: | |
| Teavitatud asutus | VdS Schadenverhütung GmbH |
| tunnusnumbriga | 0786 |
| viis läbi toote ja selle kasutuskoha esmakontrolli ning teostas Süsteem 1-ga kontrolltootmise, tuvastades järgmist: | EÜ vastavusdeklaratsioon
0786-CPD-20017 |
| 8. Toote ehitust puudutava toimivusdeklaratsiooni puhul, kui tootele on väljastatud Euroopa tehniline hinnang. | ei ole rakendatav |

.. / 1

9. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Näitajad	Harmoniseeritud tehnilised andmed
Tehnilised näitajad tulekahju korral vastavad	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõik 4.5.7
Viivitus (reaktsiooniaeg) vastab	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõigud 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Läsigkeit töövalmidusolek	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõigud 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Ohutu kasutamise piirid - temperatuurinäitajad vastavad	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõik 15.4.
Ohutu kasutamise piirid - vibratsioonikindlus vastab	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõigud 15.6, 15.7, 15.15
Ohutu kasutamise piirid - elektriline stabiilsus vastab	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõigud 15.8 kuni 15.13
Ohutu kasutamise piirid - niiskuskindlus vastab	standardile	EN 54-2:1997/A1:2006 Lõigud 15.5, 15.14
Tehnilised näitajad tulekahju korral vastavad	standardile	EN 54-4:1997/A2:2006 Lõigud 4, 5, 6
Usaldusväärsus vastab	standardile	EN 54-4:1997/A2:2006 Lõigud 4, 5, 6, 7, 8
Ohutu kasutamise piirid - temperatuurinäitajad vastavad	standardile	EN 54-4:1997/A2:2006 Lõik 9.5.
Ohutu kasutamise piirid - vibratsioonikindlus vastab	standardile	EN 54-4:1997/A2:2006 Lõigud 9.7, 9.8, 9.15
Ohutu kasutamise piirid - elektriline stabiilsus vastab	standardile	EN 54-4:1997/A2:2006 Lõigud 9.9 kuni 9.13
Ohutu kasutamise piirid - niiskuskindlus vastab	standardile	EN 54-4:1997/A2:2006 Lõigud 9.6, 9.14

10. Punktides 1 ja 2 toodud toote omadused vastavad punktis 9 deklareeritud tehnilistele näitajatele. Selle toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastutab vaid punktis 4 nimetatud tootja.

Klaus Hirzel / Ettevõtte direktor

Nimi ja amet



Neuss 28.09.2015

Allkirjastamise koht ja kuupäev

Allkiri

.. / 2

Tooteversioonid ja komponendid

Tellimuse nr	Tüüp
382040	8 kaitsmega kaart
772386	Liidesmoodul RS232/V24
772387	Liidesmoodul TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B kaart
772411	PCB LED moodul
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB juhtimispaneel UGA
772434	UGA koos AES-iga
772438	A/B kaart 8000M France
772441	Graafikakaart
772445	Paigaldusraam 19"
772480	Liidese (IF) plaat
772482	Liidese (IF) plaat
772485	Protssessori mooduli CF
772476	Laiendmoodul
772477	Väliseadme moodul
772478	Laiendmoodul
772479	Väliseadme moodul
784381	4 tsooni tulekahjuanduri moodul
784382	Analoogliini moodul
784382.10	Analoogliini moodul
784382.D0	Analoogliini moodul
784385	Peakarbi liidese moodul
784749	Tulekahju lisaülekande komplekt
784763	Fiiberoptiline muundur F-ST/F-SMA ühendusega essernetile
784764	Fiiberoptiline muundur F-ST/F-SMA ühendusega essernetile
784766	Fiiberoptiline muundur essernetile, üksikrežiim
784840	esserneti moodul
784840.10	esserneti moodul
784841	esserneti moodul
784841.10	esserneti moodul
784842	RS232/TTY moodul
784855	esserneti jadamoodul EDP (ühesuunaline)
784856	esserneti jadamoodul EDP (kahesuunaline)

../ 3

Tooteversioonid ja komponendid

Tellimuse nr	Tüüp
784859	esserneti jadamoodul EDP (kaug-
784892	Paberisööturiga printeri komplekt IQ8Control C/M-ile
785087	MKSi juhtliides
786000	Ühe tsooni eesmine indikaator
786100	Neutraalne esipaneel
7860XX	Juhtimismoodul
7861XX	Juhtimismoodul SZI-ga
786261	Juhtimismoodul 8000C/M koos FBF-CH-ga
786262	Juhtimismoodul 8000C/M koos FBF-CH-ga
786263	Juhtimismoodul 8000C/M koos FBF-CH-ga
7863XX	Paberisööturiga printeri juhtimismoodul
7864XX	Juhtimismoodul ¼ VGA-ekraaniga
786450.GB2	Juhtimismoodul ¼ VGA-ekraaniga
786501	Juhtimismoodul ¼ VGA-ekraani ja SZI-ga
786550.GB2	Juhtimismoodul ¼ VGA-ekraaniga
7868XX	Ilma paberisööturita printeri juhtimismoodul
786901	Ilma paberisööturita printeri juhtimismoodul ¼ VGA-ekraaniga
787530	4 relee moodul
787531	3 relee moodul
787532	3 relee ühistörke moodul
787533	Kustutusseadme liidesmoodul
787680	7 väljundiga p-moodul
787681	7 väljundiga m-moodul
787682	4 väljundiga moodul
788051	Patareide jälgimise moodul "BatMon"
788093	Juhtimismoodul SZI-ga, 192 tsooni 19"-le
788609	Komplekt FAP 8000M-ile (IGIS-LOOP-kontroller)
789300	Patarelilaiendi korpus
789301	Korpuse laiendus patareidele ja SZI 192 anduritsoonidele
789303	Korpuse laiendus
789304	Korpuse laiendus osale nr 808218 IQ8Control M
789305	Komplekt FAP 8000C-le, IQ8Controlile või IAP 5008C-ile (IGIS-LOOP-kontroller)
789310	Vahepealne jaotusraam
802426	Toiteplokk

../ 4

Tooteversioonid ja komponendid

Tellimuse nr	Tüüp
804382	Analoogliini moodul esserbus plus
804382.10	Analoogliini moodul esserbus plus
804382.D0	Analoogliini moodul esserbus plus
808003	Tulekahjuhäire paneel IQ8Control C
808004	Tulekahjuhäire paneel IQ8Control M
808020	Pakett IQ8Control C kahe piluga mikromoodulitele
808030	Pakett IQ8Control M kahe piluga mikromoodulitele
808031	Pakett IQ8Control M seitsme piluga mikromoodulitele
808133	IQ8Control C pakett 1
808134	IQ8Control C pakett 2
808135	IQ8Control C pakett 3
808136	IQ8Control C pakett 4
808137	IQ8Control C pakett 5
808139	Tulekahjuhäirete paneel IQ8Control C 19" kapile
808214	IQ8Control M pakett 1
808215	IQ8Control M pakett 2
808216	IQ8Control M pakett 3
808217	IQ8Control M pakett 4
808218	IQ8Control M pakett 5
808219	Tulekahjuhäirete paneel IQ8Control M 19" kapile
808295	IQ8Control M 19" ilma UGA-ta
808296	IQ8Control M ilma UGA-ta
808297	IQ8Control M ühe UGA funktsiooniga
808298	IQ8Control M 19" ühe UGA funktsiooniga
FX808460	Puutetundliku ekraaniga juhtimisseade, pinnale paigutamiseks
FX808461	Puutetundliku ekraaniga juhtimisseade, peale paigutamiseks
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Δήλωση απόδοσης

Αρ. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Κωδικός ταυτοποίησης τύπου προϊόντος: | Κεντρικές διατάξεις συναγερμού πυρκαγιάς σε συστήματα συναγερμού πυρκαγιάς σε κτήρια κατά το πρότυπο EN 54-2
Διατάξεις παροχής ισχύος για συστήματα συναγερμού πυρκαγιάς σε κτήρια κατά το πρότυπο EN 54-4 |
| 2. | Αριθμοί τύπου, παρτίδας ή σειράς: | Κεντρική διάταξη συναγερμού πυρκαγιάς IQ8Control C/M (σχετικά με τις εκδόσεις και τα εξαρτήματα, ανατρέξτε στο παράρτημα.) |
| 3. | Προβλεπόμενη χρήση: | Πυροπροστασία κατά τα πρότυπα EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Γερμανία |
| 5. | Πληρεξούσιος: | δεν υπάρχει |
| 6. | Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και ελέγχου της σταθερής ποιότητας της απόδοσης: | Σύστημα 1 |
| 7. | Στην περίπτωση δήλωσης απόδοσης, η οποία αφορά προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών, το οποίο περιλαμβάνεται σε εναρμονισμένο πρότυπο:

Ο κοινοποιημένος οργανισμός

με αριθμό μητρώου

ανέλαβε τον αρχικό έλεγχο του προϊόντος, καθώς και την αρχική επιθεώρηση του εργοστασίου και του εργοστασιακού ελέγχου παραγωγής, σύμφωνα με το σύστημα 1 και εξέδωσε το εξής: | VdS Schadenverhütung GmbH

0786

Πιστοποιητικό πιστότητας EK
0786-CPD-20827 |
| 8. | Στην περίπτωση δήλωσης απόδοσης, η οποία αφορά προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών, για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκό πιστοποιητικό τεχνικής αξιολόγησης: | δεν υπάρχει |

.. / 1

9. Δηλωμένη απόδοση:

Βασικές ιδιότητες	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 4,5,7
Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης σε περίπτωση συναγερμού)	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Λειτουργική αξιοπιστία	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 15.4
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε δονήσεις	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 15.6, 15.7, 15.15
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, ηλεκτρική σταθερότητα	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 15.8 έως 15.13
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στην υγρασία αέρα	εγκρίνεται	EN 54-2:1997/A1:2006 εδ. 15.5, 15.14
Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς	εγκρίνεται	EN 54-4:1997/A2:2006 εδ. 4, 5, 6
Λειτουργική αξιοπιστία	εγκρίνεται	EN 54-4:1997/A2:2006 εδ. 4, 5, 6, 7, 8
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις	εγκρίνεται	EN 54-4:1997/A2:2006 εδ. 9.5
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε δονήσεις	εγκρίνεται	EN 54-4:1997/A2:2006 εδ. 9.7, 9.8, 9.15
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, ηλεκτρική σταθερότητα	εγκρίνεται	EN 54-4:1997/A2:2006 εδ. 9.9 έως 9.13
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στην υγρασία αέρα	εγκρίνεται	EN 54-4:1997/A2:2006 εδ. 9.6, 9.14

10. Η απόδοση του προϊόντος σύμφωνα με τα ψηφία 1 και 2 ανταποκρίνεται στη δηλωμένη απόδοση σύμφωνα με το ψηφίο 9. Την ευθύνη για την κατάρτιση της παρούσας δήλωσης απόδοσης φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής σύμφωνα με το ψηφίο 4.

Klaus Hirzel / Διευθύνων σύμβουλος

Όνομα και αρμοδιότητα



Neuss 28.09.2015

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Υπογραφή

./ 2

Παραλλαγές προϊόντων και εξαρτήματα

Αρ. παραγγελίας	Τύπος
382040	Κάρτα 8 ασφαλειών
772386	Λειτουργική μονάδα διεπαφής RS232/V24
772387	Λειτουργική μονάδα διεπαφής TTY/CL 20mA
772410	Κάρτα PCB A/B
772411	Λειτουργική μονάδα LED PCB
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Πίνακας χειρισμού UGA PCB
772434	UGA με AES
772438	Κάρτα A/B 8000M France
772441	Κάρτα οπτικής απεικόνισης
772445	Πλαίσιο συναρμογής 19"
772480	Πλακέτα διεπαφής (ενδιάμεση συχνότητα)
772482	Πλακέτα διεπαφής (ενδιάμεση συχνότητα)
772485	Λειτουργική μονάδα CF CPU
772476	Λειτουργική μονάδα επέκτασης
772477	Λειτουργική μονάδα διάταξης πεδίου
772478	Λειτουργική μονάδα επέκτασης
772479	Λειτουργική μονάδα διάταξης πεδίου
784381	Λειτουργική μονάδα πυρανίχνευσης 4 ζωνών
784382	Λειτουργική μονάδα αναλογικών βρόχων
784382.10	Λειτουργική μονάδα αναλογικών βρόχων
784382.D0	Λειτουργική μονάδα αναλογικών βρόχων
784385	Λειτουργική μονάδα διεπαφών συσκευής κεντρικού ελέγχου
784749	Κιτ πλεονάζουσας διαδρομής μετάδοσης σε περίπτωση πυρκαγιάς
784763	Μετατροπέας οπτικής ίνας για essernet με σύνδεση F-ST/F-SMA
784764	Μετατροπέας οπτικής ίνας για essernet με σύνδεση F-ST/F-SMA
784766	Μετατροπέας οπτικής ίνας για essernet, μονής λειτουργίας
784840	Λειτουργική μονάδα essernet
784840.10	Λειτουργική μονάδα essernet
784841	Λειτουργική μονάδα essernet
784841.10	Λειτουργική μονάδα essernet
784842	Λειτουργική μονάδα RS232/TTY
784855	Σειριακή διεπαφή essernet EDP (μονοκατευθυντική)
784856	Σειριακή διεπαφή essernet (δικατευθυντική)

../ 3

Παραλλαγές προϊόντων και εξαρτήματα

Αρ. παραγγελίας	Τύπος
784859	Σειριακή διεπαφή essernet (απομακρυσμένη)
784892	Κιτ εκτυπωτή με διάταξη τύλιξης χαρτιού για το IQ8Control C/M
785087	Διεπαφή ελέγχου MKS
786000	Ανιχνευτής μονής ζώνης, εμπρός
786100	Ουδέτερη θέση, εμπρός
7860XX	Λειτουργική μονάδα χειρισμού
7861XX	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με SZI
786261	Λειτουργική μονάδα χειρισμού 8000C/M με FBF-CH
786262	Λειτουργική μονάδα χειρισμού 8000C/M με FBF-CH
786263	Λειτουργική μονάδα χειρισμού 8000C/M με FBF-CH
7863XX	Λειτουργική μονάδα χειρισμού για εκτυπωτή με διάταξη τύλιξης χαρτιού
7864XX	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με οθόνη VGA ¼
786450.GB2	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με οθόνη VGA ¼
786501	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με οθόνη VGA ¼ και SZI
786550.GB2	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με οθόνη VGA ¼
7868XX	Λειτουργική μονάδα χειρισμού για εκτυπωτή χωρίς διάταξη τύλιξης χαρτιού
786901	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με οθόνη VGA ¼ για εκτυπωτή χωρίς διάταξη τύλιξης χαρτιού
787530	Λειτουργική μονάδα 4 ρελέ
787531	Λειτουργική μονάδα 3 ρελέ
787532	Λειτουργική μονάδα 3 ρελέ για γενικό σφάλμα
787533	Λειτουργική μονάδα διεπαφής για διάταξη πυρόσβεσης
787680	Λειτουργική μονάδα p 7 εξόδων
787681	Λειτουργική μονάδα m 7 εξόδων
787682	Λειτουργική μονάδα 4 εξόδων
788051	Λειτουργική μονάδα παρακολούθησης μπαταρίας "BatMon"
788093	Λειτουργική μονάδα χειρισμού με ζώνες SZI 192 για 19"
788609	Κιτ για FAP 8000M (ελεγκτής IGIS-LOOP)
789300	Περίβλημα επέκτασης μπαταρίας
789301	Περίβλημα επέκτασης για μπαταρίες και ζώνες ανίχνευσης SZI 192
789303	Περίβλημα επέκτασης
789304	Περίβλημα επέκτασης για το ανταλλακτικό πακέτου 808218 IQ8Control M
789305	Κιτ για FAP 8000C, IQ8Control ή IAP 5008C (ελεγκτής IGIS-LOOP)
789310	Ενδιάμεσο πλαίσιο διανομής
802426	Τροφοδοτικό

../ 4

Παραλλαγές προϊόντων και εξαρτήματα

Αρ. παραγγελίας	Τύπος
804382	Λειτουργική μονάδα αναλογικών βρόχων esserbus plus
804382.10	Λειτουργική μονάδα αναλογικών βρόχων esserbus plus
804382.D0	Λειτουργική μονάδα αναλογικών βρόχων esserbus plus
808003	Πίνακας συναγερμού πυρκαγιάς IQ8Control C
808004	Πίνακας συναγερμού πυρκαγιάς IQ8Control M
808020	Πακέτο IQ8Control C με δύο θυρίδες για λειτουργικές μονάδες μικροσκοπικού τύπου
808030	Πακέτο IQ8Control M με τέσσερις θυρίδες για λειτουργικές μονάδες μικροσκοπικού τύπου
808031	Πακέτο IQ8Control M με επτά θυρίδες για λειτουργικές μονάδες μικροσκοπικού τύπου
808133	IQ8Control C Πακέτο 1
808134	IQ8Control C Πακέτο 2
808135	IQ8Control C Πακέτο 3
808136	IQ8Control C Πακέτο 4
808137	IQ8Control C Πακέτο 5
808139	Πίνακας συναγερμού πυρκαγιάς IQ8Control C για ερμάριο 19"
808214	IQ8Control M Πακέτο 1
808215	IQ8Control M Πακέτο 2
808216	IQ8Control M Πακέτο 3
808217	IQ8Control M Πακέτο 4
808218	IQ8Control M Πακέτο 5
808219	Πίνακας συναγερμού πυρκαγιάς IQ8Control M για ερμάριο 19"
808295	IQ8Control M 19" χωρίς UGA
808296	IQ8Control M χωρίς UGA
808297	IQ8Control M με μία λειτουργία UGA
808298	IQ8Control M 19" με μία λειτουργία UGA
FX808460	Μονάδα χειρισμού με οθόνη αφής, επιφανειακή συναρμογή
FX808461	Μονάδα χειρισμού με οθόνη αφής, πακτωμένη
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Declaración de rendimiento

N.º DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Código del tipo de producto: | Centrales de detección de incendios en instalaciones de detección de incendios en edificios según EN 54-2
Dispositivos de alimentación de energía en instalaciones de detección de incendios en edificios según EN 54-4 |
| 2. | Número de tipo, de lote o de serie: | Central de detección de incendios IQ8Control C/M (variantes y componentes según anexo) |
| 3. | Uso previsto: | Protección contra incendios según EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Dirección de contacto del fabricante: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Alemania |
| 5. | Apoderado: | no aplicable |
| 6. | Sistema o sistemas para la evaluación y comprobación de la constancia del rendimiento: | Sistema 1 |
| 7. | En el caso de la declaración de rendimiento que afecte a un producto de construcción que esté sometido a una norma armonizada: | |
| | El organismo notificado | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | con el número de identificación | 0786 |
| | ha efectuado una comprobación en primera presentación del producto así como una inspección en primera presentación de la fábrica y ha verificado los controles de producción de ésta, expidiendo lo siguiente: | Certificado de conformidad CE
0786-CPD-20827 |
| 8. | En el caso de declaración de rendimiento que afecte a un producto de la construcción que haya recibido una evaluación técnica europea: | no aplicable |

../ 1

9. Rendimiento declarado:

Características esenciales	Rendimiento	Especificación técnica armonizada
Eficiencia en caso de incendio	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 4,5,7
Retardo en la respuesta (tiempo de respuesta en caso de alarma)	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Fiabilidad en el funcionamiento	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia térmica	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 15.4
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia a oscilaciones	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 15.6, 15.7, 15.15
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, estabilidad eléctrica	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 15.8 hasta 15.13
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia a la humedad	superado	EN 54-2:1997/A1:2006 Párrafo 15.5, 15.14
Eficiencia en caso de incendio	superado	EN 54-4:1997/A2:2006 Párrafo 4, 5, 6
Fiabilidad en el funcionamiento	superado	EN 54-4:1997/A2:2006 Párrafo 4, 5, 6, 7, 8
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia térmica	superado	EN 54-4:1997/A2:2006 Párrafo 9.5
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia a oscilaciones	superado	EN 54-4:1997/A2:2006 Párrafo 9.7, 9.8, 9.15
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, estabilidad eléctrica	superado	EN 54-4:1997/A2:2006 Párrafo 9.9 hasta 9.13
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia a la humedad	superado	EN 54-4:1997/A2:2006 Párrafo 9.6, 9.14

10. El rendimiento del producto según los números 1 y 2 se corresponde con el rendimiento declarado según el número 9. Responsable único de la creación de esta declaración de rendimiento es el fabricante según el número 4.

Klaus Hirzel / Gerente

Nombre y cargo



Neuss 28.09.2015

Fecha y hora de la expedición

Firma

.. / 2

Variantes de producto y componentes

N.º de pedido	Tipo
382040	Tarjeta de 8 fusibles
772386	Módulo de interfaz RS232/V24
772387	Módulo de interfaz TTY/CL 20mA
772410	Tarjeta PCB A/B
772411	Módulo PCB LED
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Panel de operaciones PCB UGA
772434	UGA con AES
772438	Tarjeta A/B 8000M France
772441	Tarjeta gráfica
772445	Bastidor de montaje de 19"
772480	Tarjeta de interfaz (IF)
772482	Tarjeta de interfaz (IF)
772485	Módulo CPU CF
772476	Módulo de ampliación
772477	Módulo de dispositivos de campo
772478	Módulo de ampliación
772479	Módulo de dispositivos de campo
784381	Módulo de detección de incendios de 4 zonas
784382	Módulo de bucle analógico
784382.10	Módulo de bucle analógico
784382.D0	Módulo de bucle analógico
784385	Módulo de interfaz Master box
784749	Kit de transmisión redundante trayectoria del fuego
784763	Convertidor de fibra óptica para essernet con conexión F-ST/F-SMA
784764	Convertidor de fibra óptica para essernet con conexión F-ST/F-SMA
784766	Convertidor de fibra óptica para essernet, unimodal
784840	Módulo essernet
784840.10	Módulo essernet
784841	Módulo essernet
784841.10	Módulo essernet
784842	Módulo RS232/TTY
784855	Interfaz serie essernet EDP (unidireccional)
784856	Interfaz serie essernet (bidireccional)

Variantes de producto y componentes

N.º de pedido	Tipo
784859	Interfaz serie essernet (remota)
784892	Kit de impresión con carrete de alimentación de papel para IQ8Control C/M
785087	Interfaz de control MKS
786000	Indicador frontal de zona única
786100	Frontal neutro
7860XX	Módulo operacional
7861XX	Módulo operacional con SZI
786261	Módulo operacional 8000C/M con FBF-CH
786262	Módulo operacional 8000C/M con FBF-CH
786263	Módulo operacional 8000C/M con FBF-CH
7863XX	Módulo operación para impresora con carrete de alimentación de papel
7864XX	Módulo operacional con pantalla VGA de ¼
786450.GB2	Módulo operacional con pantalla VGA de ¼
786501	Módulo operacional con pantalla VGA de ¼ y SZI
786550.GB2	Módulo operacional con pantalla VGA de ¼
7868XX	Módulo operación para impresora sin carrete de alimentación de papel
786901	Módulo operación con pantalla VGA de ¼ para impresora sin carrete de alimentación de papel
787530	Módulo de 4 relés
787531	Módulo de 3 relés
787532	Módulo de 3 relés para fallos comunes
787533	Módulo de interfaz para dispositivo de extinción
787680	Módulo p de 7 salidas
787681	Módulo m de 7 salidas
787682	Módulo de 4 salidas
788051	Módulo de supervisión de batería "BatMon"
788093	Módulo operacional con zonas SZI 192 para 19"
788609	Kit para FAP 8000M (controlador IGIS-LOOP)
789300	Carcasa de ampliación para batería
789301	Carcasa de ampliación para baterías y detector de zonas SZI 192
789303	Carcasa de ampliación
789304	Carcasa de extensión para paquete n.º ref. 808218 IQ8Control M
789305	Kit para FAP 8000M, IQ8Control o IAP 5008C (controlador IGIS-LOOP)
789310	Bastidor intermedio de distribución
802426	Fuente de alimentación

Variantes de producto y componentes

N.º de pedido	Tipo
804382	Módulo de bucle analógico esserbus plus
804382.10	Módulo de bucle analógico esserbus plus
804382.D0	Módulo de bucle analógico esserbus plus
808003	Panel de alarma de incendios IQ8Control C
808004	Panel de alarma de incendios IQ8Control M
808020	Paquete IQ8Control C con dos ranuras para micromódulos
808030	Paquete IQ8Control M con cuatro ranuras para micromódulos
808031	Paquete IQ8Control M con siete ranuras para micromódulos
808133	IQ8Control C paquete 1
808134	IQ8Control C paquete 2
808135	IQ8Control C paquete 3
808136	IQ8Control C paquete 4
808137	IQ8Control C paquete 5
808139	Panel de alarma de incendios IQ8Control C para mueble de 19"
808214	IQ8Control M paquete 1
808215	IQ8Control M paquete 2
808216	IQ8Control M paquete 3
808217	IQ8Control M paquete 4
808218	IQ8Control M paquete 5
808219	Panel de alarma de incendios IQ8Control M para mueble de 19"
808295	IQ8Control M 19" sin UGA
808296	IQ8Control M sin UGA
808297	IQ8Control M con una función UGA
808298	IQ8Control M 19" con una función UGA
FX808460	Unidad operativa de pantalla táctil, montaje en superficie
FX808461	Unidad operativa de pantalla táctil, montaje en panel
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Déclaration des performances

N° DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Code du type de produit : | Centrales de détecteurs d'incendie pour les systèmes de détection d'incendie des bâtiments conformément à EN 54-2 ;
Dispositifs d'alimentation en énergie pour les systèmes de détection d'incendie des bâtiments conformément à EN 54-4 |
| 2. | Numéro de type, de lot ou de série : | Centrale de détection d'incendie IQ8Control C/M (variantes et composants conformément à l'annexe) |
| 3. | Usage prévu : | Protection contre l'incendie conformément à EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Adresse du fabricant : | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Allemagne |
| 5. | Fondé(e)s de pouvoir : | néant |
| 6. | Système ou systèmes d'évaluation et de contrôle des performances déclarées : | Système 1 |
| 7. | En cas de déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée : | |
| | L'organisme notifié | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | dont le numéro d'immatriculation est | 0786 |
| | a effectué l'essai de type initial du produit, mais également la première inspection de l'usine et le contrôle de la production en usine selon le système 1 et a délivré le document suivant : | Certificat de conformité CE
0786-CPD-20827 |
| 8. | En cas de déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée : | néant |

../ 1

9. Performances déclarées :

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécification technique harmonisée
Performances en cas d'incendie	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4,5,7
Retard à la réponse (temps de réponse en cas d'alarme)	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Fiabilité de fonctionnement	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance thermique	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.4
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.6, 15.7, 15.15
Constance de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.8 à 15.13
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité	réussi	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.5, 15.14
Performances en cas d'incendie	réussi	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6
Fiabilité de fonctionnement	réussi	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance thermique	réussi	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.5
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations	réussi	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Constance de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique	réussi	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.9 à 9.13
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité	réussi	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.6, 9.14

10. Les performances du produit selon les numéros 1 et 2 correspondent aux performances déclarées selon le numéro 9. Le fabricant est le seul responsable de la création de la déclaration des performances selon le numéro 4.

Klaus Hirzel / Directeur général

Nom et fonction



Neuss 28.09.2015

Lieu et date de délivrance

Signature

Variantes de produit et composants

Référence	Type
382040	Carte à 8 fusibles
772386	Module d'interface RS232/V24
772387	Module d'interface TTY/CL 20mA
772410	CCI carte A/B
772411	CCI module LED
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Panneau de commande CCI UGA
772434	UGA avec AES
772438	Carte A/B 8000M France
772441	Carte graphique
772445	Cadre de montage 19"
772480	Carte d'interface (IF)
772482	Carte d'interface (IF)
772485	Module UC CF
772476	Module d'extension
772477	Module d'appareil de terrain
772478	Module d'extension
772479	Module d'appareil de terrain
784381	Module de détection d'incendie à 4 zones
784382	Module boucle analogique
784382.10	Module boucle analogique
784382.D0	Module boucle analogique
784385	Module d'interface du boîtier principal
784749	Kit voie de transmission redondante pour feu
784763	Convertisseur à fibre optique pour essernet avec connexion F-ST/F-SMA
784764	Convertisseur à fibre optique pour essernet avec connexion F-ST/F-SMA
784766	Convertisseur à fibre optique pour essernet, mode simple
784840	Module essernet
784840.10	Module essernet
784841	Module essernet
784841.10	Module essernet
784842	Module RS232/TTY
784855	Interface de série essernet EDP (unidirectionnelle)
784856	Interface de série essernet (bidirectionnelle)

../ 3

Variantes de produit et composants

Référence	Type
784859	Interface de série essernet (distante)
784892	Kit imprimante avec bobine réceptrice de papier pour IQ8Control C/M
785087	Interface de commande MKS
786000	Indicateur zone unique avant
786100	Neutre avant
7860XX	Module de commande
7861XX	Module de commande avec SZI
786261	Module de commande 8000C/M avec FBF-CH
786262	Module de commande 8000C/M avec FBF-CH
786263	Module de commande 8000C/M avec FBF-CH
7863XX	Module de commande pour imprimante avec bobine réceptrice de papier
7864XX	Module de commande avec écran VGA ¼
786450.GB2	Module de commande avec écran VGA ¼
786501	Module de commande avec écran VGA ¼ et SZI
786550.GB2	Module de commande avec écran VGA ¼
7868XX	Module de commande pour imprimante sans bobine réceptrice de papier
786901	Module de commande avec écran VGA ¼ pour imprimante sans bobine réceptrice de papier
787530	Module à 4 relais
787531	Module à 3 relais
787532	Module d'erreur commun à 3 relais
787533	Module d'interface pour extincteur
787680	Module p à 7 sorties
787681	Module m à 7 sorties
787682	Module à 4 sorties
788051	Module de surveillance de batterie "BatMon"
788093	Module de commande avec SZI 192 zones pour 19"
788609	Kit pour FAP 8000M (contrôleur BOUCLE IGIS)
789300	Logement d'extension de batteries
789301	Logement d'extension pour batteries et SZI 192 zones de détection
789303	Logement d'extension
789304	Logement d'extension pour pack réf. 808218 IQ8Control M
789305	Kit pour FAP 8000C, IQ8Control ou IAP 5008C (contrôleur BOUCLE IGIS)
789310	Cadre de distribution intermédiaire
802426	Bloc d'alimentation

../ 4

Variantes de produit et composants

Référence	Type
804382	Module boucle analogique esserbus plus
804382.10	Module boucle analogique esserbus plus
804382.D0	Module boucle analogique esserbus plus
808003	Panneau d'alarme incendie IQ8Control C
808004	Panneau d'alarme incendie IQ8Control M
808020	Pack IQ8Control C avec deux fentes pour micro-modules
808030	Pack IQ8Control M avec quatre fentes pour micro-modules
808031	Pack IQ8Control M avec sept fentes pour micro-modules
808133	Pack IQ8Control C 1
808134	Pack IQ8Control C 2
808135	Pack IQ8Control C 3
808136	Pack IQ8Control C 4
808137	Pack IQ8Control C 5
808139	Panneau d'alarme incendie IQ8Control C pour coffret 19"
808214	Pack IQ8Control M 1
808215	Pack IQ8Control M 2
808216	Pack IQ8Control M 3
808217	Pack IQ8Control M 4
808218	Pack IQ8Control M 5
808219	Panneau d'alarme incendie IQ8Control M pour coffret 19"
808295	IQ8Control M 19" sans UGA
808296	IQ8Control M sans UGA
808297	IQ8Control M avec une fonction UGA
808298	IQ8Control M 19" avec une fonction UGA
FX808460	Unité de commande écran tactile, montage en surface
FX808461	Unité de commande écran tactile, montage encastré
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Dearbhú Feidhmíochta

Uimh. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge: | Painéil rialaithe aláraim dhóiteáin i gcórais braite agus rabhcháin dóiteáin i bhfoirgnimh atá in oiriúint le EN 54-2; Trealamh soláthair leictreachais le haghaidh brath dóiteáin agus córais rabhcháin dóiteáin i bhfoirgnimh atá in oiriúint le EN 54-4 |
| 2. | Cineálúimhir/cineálúimhreacha, baiscuimhir/baiscuimhreacha nó sraithuimhir/sraithuimhreacha: | Painéal rialaithe aláram dóiteáin IQ8Control C/M (féach an t-aguisín le haghaidh leaganacha éagsúla agus comhbhall) |
| 3. | An úsáid bheartaithe: | Cosaint ar dhóiteáin de réir EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Seoladh teagmhála an déantúsóra: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
An Ghearmáin |
| 5. | Ionadaí údaraithe: | níl i gceist |
| 6. | An córas nó na córais i dtaca le comhsheasmhacht na feidhmíochta a mheasúnú agus a fhíorú: | Córas 1 |
| 7. | I gcás dearbhú feidhmíochta a bhaineann le táirge tógála atá cumhdaithe ag caighdeán comhchuibhithe:

Rinne an comhlacht ar tugadh fógra dó

ag a bhfuil an uimhir aitheantais

tús-scrúdú ar an táirge agus tús-scrúdú ar an monarcha dhéantúsaíochta agus ar rialú táirgeachta na monarchan de réir Chóras 1 agus d'eisigh sé: | VdS Schadenverhütung GmbH

0786

Deimhniú Comhréireachta CE
0786-CPD-20827 |
| 8. | I gcás dearbhú feidhmíochta a bhaineann le táirge tógála ar eisíodh Meastóireacht Theicniúil Eorpach ina leith: | níl i gceist |

../ 1

9. An fheidhmíocht fhaisnéiste:

Bun-shaintréithe	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Buaine na feidhmíochta i gcás dóiteáin	Pas	EN 54-2:1997 / A1:2006 Cuid 4,5,7
Moillaga truceartha (am freagarta i gcás aláráim)	Pas	EN 54-2:1997 / A1:2006 Cuid 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Iontaofacht oibríúcháin	Pas	EN 54-2:1997/A1:2006 Cuid. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Buaine na hiontaofachta oibríochta; friotaíocht teochta	Pas	EN 54-2:1997 / A1:2006 Cuid 15.4
Buaine na hiontaofachta oibríochta; friotaíocht creatha	Pas	EN 54-2:1997 / A1:2006 Cuid 15.6, 15.7, 15.15
Buaine na hiontaofachta oibríochta; cobhsaíocht leictreach	Pas	EN 54-2:1997 / A1:2006 Cuid 15.8 go dtí 15.13
Buaine na hiontaofachta oibríochta; friotaíocht bogthaise	Pas	EN 54-2:1997 / A1:2006 Cuid 15.5, 15.14
Buaine na feidhmíochta i gcás dóiteáin	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 Cuid 4, 5, 6
Iontaofacht oibríochta	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 Cuid 4, 5, 6, 7, 8
Buaine na hiontaofachta oibríochta; friotaíocht teochta	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 Cuid 9.5
Buaine na hiontaofachta oibríochta; friotaíocht creatha	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 Cuid 9.7, 9.8, 9.15
Buaine na hiontaofachta oibríochta; cobhsaíocht leictreach	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 Cuid 9.9 go dtí 9.13
Buaine na hiontaofachta oibríochta; friotaíocht bogthaise	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 Cuid 9.6, 9.14

10. Tá feidhmíocht na táirge arna shainaithint i míreanna 1 agus 2 i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht fhaisnéiste i mír 9. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo ar lánfhreagracht an déantúsóra arna shainaithint i mír 4.

Klaus Hirzel / Stiúrthóir Bainistíochta

Ainm agus feidhm



Neuss 28.09.2015

Áit agus dáta a eisiúna

Síniú

Leaganacha éagsúla agus comhbhaill den táirge

Uimh. an Ordaithe	Cineál
382040	Cárta 8 bhfiús
772386	Modúl comhéadain RS232/V24
772387	Modúl comhéadain TTY/CL 20mA
772410	Cárta PCB A/B
772411	Modúl LED PCB
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Painéal oibriúcháin PCB UGA
772434	UGA le AES
772438	Cárta 8000M A/B An Fhrainc
772441	Cárta scáileáin
772445	Fráma feistithe 19"
772480	Bord comhéadain (BC)
772482	Bord comhéadain (BC)
772485	Modúl ALP CF
772476	Modúl sínidh
772477	Modúl gléas réimse
772478	Modúl sínidh
772479	Modúl gléas réimse
784381	Modúl braite dóiteáin 4 chríos
784382	Lúbmhodúl analógach
784382.10	Lúbmhodúl analógach
784382.D0	Lúbmhodúl analógach
784385	Modúl comhéadain príomhbhosca
784749	Cosán tarchurtha iomarcach ó thaobh na foirne de le haghaidh dóiteáin
784763	Tiontaire snáthoptaice le haghaidh Essernet le nasc F-ST/F-SMA
784764	Tiontaire snáthoptaice le haghaidh Essernet le nasc F-ST/F-SMA
784766	Tiontaire snáthoptaice le haghaidh Essernet, modh aonair
784840	Modúil Essernet
784840.10	Modúil Essernet
784841	Modúil Essernet
784841.10	Modúil Essernet
784842	Modúil RS232/TTY
784855	Sraithchomhéadan Essernet EDP (aontreoch)
784856	Sraithchomhéadan Essernet EDP (déthreoch)

Leaganacha éagsúla agus comhbhaill den táirge

Uimh. an Ordaithe	Cineál
784859	Sraithchomhéadan Essernet (cian)
784892	Pacáiste clóire a bhfuil spól glactha páipéir aige le haghaidh IQ8Control C/M
785087	Modúl rialaithe MKS
786000	Éadan comharthaithe aonchreasa
786100	Éadan neodrach
7860XX	Modúl oibriúcháin
7861XX	Modúl oibriúcháin le SZI
786261	Modúl oibriúcháin 8000C/M w. FBF-CH
786262	Modúl oibriúcháin 8000C/M w. FBF-CH
786263	Modúl oibriúcháin 8000C/M w. FBF-CH
7863XX	Modúl oibriúcháin do chlóire a bhfuil spól glactha páipéir aige
7864XX	Modúl oibriúcháin le scáileán VGA ¼
786450.GB2	Modúl oibriúcháin le scáileán VGA ¼
786501	Modúl oibriúcháin le scáileán VGA ¼ agus le SZI
786550.GB2	Modúl oibriúcháin le scáileán VGA ¼
7868XX	Modúl oibriúcháin do chlóire nach bhfuil spól glactha páipéir aige
786901	Modúl oibriúcháin le scáileán VGA ¼ do chlóire nach bhfuil spól glactha páipéir aige
787530	Modúl 4 rialaí
787531	Modúl 3 rialaí
787532	Modúl lochtanna coitianta 3 rialaí
787533	Modúl comhéadain don ghléas múchta
787680	P-Mhodúl 7 aschur
787681	M-Mhodúl 7 aschur
787682	Modúl 4 aschur
788051	Modúl monatóireachta cadhnra "BatMon"
788093	Modúl oibriúcháin le SZI 192 crios do 19"
788609	Pacáiste do FAP 8000M (rialú lúibe IGIS)
789300	Cásáil sínidh don chadhnra
789301	Cásáil sínidh do chadhnraí agus do chriosanna braite SZI 192
789303	Cásáil sínidh
789304	Cásáil sínidh do phacáiste uimh. 808218 IQ8Control M
789305	Pacáiste do FAP 8000C, IQ8Control nó IAP 5008C (rialú lúibe IGIS)
789310	Fráma dáilte idirmheánach
802426	Aonad soláthair leictreachais

Leaganacha éagsúla agus comhbhaill den táirge

Uimh. an Ordaithe	Cineál
804382	Lúbmhodúil analógach Esserbus Plus
804382.10	Lúbmhodúil analógach Esserbus Plus
804382.D0	Lúbmhodúil analógach Esserbus Plus
808003	Painéal aláram dóiteáin IQ8Control C
808004	Painéal aláram dóiteáin IQ8Control M
808020	Pacáiste, IQ8Control C le 2 shliotán do mhicreamhodúil
808030	Pacáiste, IQ8Control M le 4 shliotán do mhicreamhodúil
808031	Pacáiste, IQ8Control M le 7 shliotán do mhicreamhodúil
808133	Pacáiste 1 IQ8Control C
808134	Pacáiste 2 IQ8Control C
808135	Pacáiste 3 IQ8Control C
808136	Pacáiste 4 IQ8Control C
808137	Pacáiste 5 IQ8Control C
808139	Painéal aláram dóiteáin IQ8Control C do chaibinéad 19"
808214	Pacáiste 1 IQ8Control M
808215	Pacáiste 2 IQ8Control M
808216	Pacáiste 3 IQ8Control M
808217	Pacáiste 4 IQ8Control M
808218	Pacáiste 5 IQ8Control M
808219	Painéal aláram dóiteáin IQ8Control M do chaibinéad 19"
808295	19" IQ8Control M gan UGA
808296	IQ8Control M gan UGA
808297	IQ8Control M a bhfuil feidhm UGA amháin aige
808298	IQ8Control M 19" a bhfuil feidhm UGA amháin aige
FX808460	Aonad oibriúcháin scáileán tadhaill, feistiú dromchla
FX808461	Aonad oibriúcháin scáileán tadhaill, feistiú comhréidh
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Dichiarazione sulle prestazioni

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Codice di identificazione del tipo di prodotto: | Centrale di controllo e segnalazione d'incendio per impianti antincendio in edilizia secondo la norma EN 54-2; Apparecchiatura di alimentazione per impianti antincendio in edilizia secondo la norma EN 54-4 |
| 2. | Numero di serie, tipo, lotto: | Centralina rilevatore d'incendio IQ8Control C/M (varianti e componenti secondo allegato) |
| 3. | Scopo di utilizzo: | Protezione attiva contro gli incendi secondo le norme EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Indirizzo del produttore: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Germania |
| 5. | Mandatario: | non pervenuto |
| 6. | Sistema o sistemi per la valutazione e il controllo dell'affidabilità delle prestazioni: | Sistema 1 |
| 7. | In caso di dichiarazione sulle prestazioni relativa a un prodotto da costruzione redatta in base a una norma armonizzata: | |
| | L'ufficio notificato | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | con numero di riferimento | 0786 |
| | ha eseguito la valutazione iniziale del prodotto, un'ispezione iniziale della fabbrica e del controllo di produzione in fabbrica in base al sistema 1, rilasciando il seguente documento: | Certificato di conformità CE
0786-CPD-20827 |
| 8. | In caso di dichiarazione sulle prestazioni relativa a un prodotto da costruzione redatta in base a una verifica tecnica europea: | non pervenuto |

../ 1

9. Prestazioni descritte:

Caratteristiche fondamentali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Efficienza in caso di incendio	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4.5.7
Ritardo della risposta (tempo di risposta in caso di allarme)	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Affidabilità operativa	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza termica	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.4
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alle vibrazioni	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.6, 15.7, 15.15
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, stabilità elettrica	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. da 15.8 a 15.13
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza all'umidità	determinata	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.5, 15.14
Efficienza in caso di incendio	determinata	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6
Affidabilità operativa	determinata	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza termica	determinata	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.5
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alle vibrazioni	determinata	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, stabilità elettrica	determinata	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. da 9.9 a 9.13
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza all'umidità	determinata	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.6, 9.14

10. Le prestazioni del prodotto secondo i numeri 1 e 2 corrispondono alle prestazioni descritte al numero 9. Responsabile della redazione della presente dichiarazione sulle prestazioni è esclusivamente il produttore, come al numero 4.

Klaus Hirzel / Dirigente

Nome e funzione



Neuss 28.09.2015

Luogo e data del rilascio

Firma

./ 2

Varianti e componenti del prodotto

N. ordine	Modello
382040	Adattatore 8 fusibili
772386	Modulo interfaccia RS-232/V24
772387	Modulo interfaccia TTY/CL 20mA
772410	Scheda con circuito stampato A/B
772411	Modulo LED per circuito stampato
772412	Indicatore a zona singola 128
772413	Indicatore a zona singola 384
772433	Pannello di comando per circuito stampato UGA
772434	UGA con AES
772438	Scheda A/B 8000M France
772441	Scheda display
772445	Telaio di montaggio 19"
772480	Scheda interfaccia (IF)
772482	Scheda interfaccia (IF)
772485	Modulo CPU CF
772476	Modulo di espansione
772477	Modulo dispositivo di campo
772478	Modulo di espansione
772479	Modulo dispositivo di campo
784381	Modulo di rilevamento incendio a 4 zone
784382	Modulo circuito analogico
784382.10	Modulo circuito analogico
784382.D0	Modulo circuito analogico
784385	Modulo per interfaccia quadro master
784749	Kit percorso di trasmissione ridondante in caso di incendio
784763	Convertitore fibra ottica per essernet con connettore F-ST/F-SMA
784764	Convertitore fibra ottica per essernet con connettore F-ST/F-SMA
784766	Convertitore fibra ottica per essernet, monomodale
784840	Modulo essernet
784840.10	Modulo essernet
784841	Modulo essernet
784841.10	Modulo essernet
784842	Modulo RS-232/TTY
784855	Interfaccia seriale essernet EDP (unidirezionale)
784856	Interfaccia seriale essernet (bidirezionale)

../ 3

Varianti e componenti del prodotto

N. ordine	Modello
784859	Interfaccia seriale essernet (remota)
784892	Kit stampante con bobina ricevitrice carta per IQ8Control C/M
785087	Interfaccia di controllo MKS
786000	Frontale indicatore a zona singola
786100	Frontale del neutro
7860XX	Modulo di comando
7861XX	Modulo di comando con indicatore a zona singola
786261	Modulo di comando 8000C/M con FBF-CH
786262	Modulo di comando 8000C/M con FBF-CH
786263	Modulo di comando 8000C/M con FBF-CH
7863XX	Modulo di comando per stampante con bobina ricevitrice carta
7864XX	Modulo di comando con display VGA 1:4
786450.GB2	Modulo di comando con display VGA 1:4
786501	Modulo di comando con display VGA 1:4 e indicatore a zona singola
786550.GB2	Modulo di comando con display VGA 1:4
7868XX	Modulo di comando per stampante senza bobina ricevitrice carta
786901	Modulo di comando con display VGA 1:4 per stampante senza bobina ricevitrice carta
787530	Modulo 4 relè
787531	Modulo 3 relè
787532	Modulo 3 relè con guasto comune
787533	Modulo interfaccia per dispositivo di estinzione
787680	Modulo P a 7 uscite
787681	Modulo M a 7 uscite
787682	Modulo a 4 uscite
788051	Modulo di monitoraggio della batteria "BatMon"
788093	Modulo di comando con indicatore 192 zone per 19"
788609	Kit per FAP 8000M (controller IGIS-LOOP)
789300	Alloggiamento di espansione per batterie
789301	Alloggiamento di espansione per batterie e indicatore a 192 zone di rilevamento
789303	Alloggiamento di espansione
789304	Alloggiamento di espansione per componente del pacchetto n. 808218 IQ8Control M
789305	Kit per FAP 8000C, IQ8Control o IAP 5008C (controller IGIS-LOOP)
789310	Ripartitore intermedio
802426	Alimentatore

.. / 4

Varianti e componenti del prodotto

N. ordine	Modello
804382	Modulo circuito analogico esserbus plus
804382.10	Modulo circuito analogico esserbus plus
804382.D0	Modulo circuito analogico esserbus plus
808003	Pannello allarme incendio IQ8Control C
808004	Pannello allarme incendio IQ8Control M
808020	Pacchetto IQ8Control C con due slot per micromoduli
808030	Pacchetto IQ8Control M con quattro slot per micromoduli
808031	Pacchetto IQ8Control M con sette slot per micromoduli
808133	IQ8Control C pacchetto 1
808134	IQ8Control C pacchetto 2
808135	IQ8Control C pacchetto 3
808136	IQ8Control C pacchetto 4
808137	IQ8Control C pacchetto 5
808139	Pannello allarme incendio IQ8Control C per cabine 19"
808214	IQ8Control M pacchetto 1
808215	IQ8Control M pacchetto 2
808216	IQ8Control M pacchetto 3
808217	IQ8Control M pacchetto 4
808218	IQ8Control M pacchetto 5
808219	Pannello allarme incendio IQ8Control M per cabine 19"
808295	IQ8Control M 19" senza UGA
808296	IQ8Control M senza UGA
808297	IQ8Control M con una funzione UGA
808298	IQ8Control M 19" con una funzione UGA
FX808460	Unità di comando touchscreen, montaggio superficiale
FX808461	Unità di comando touchscreen, montaggio incassato
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Ekspluatācijas īpašību deklarācija

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Produkta veida identifikācijas kods: | Ugunsdrošības signalizācijas detektoru centrālās pultis ugunsdrošības signalizācijas sistēmām ēkās atb. EN 54-2; Ergoapgādes ierīce ugunsdrošības signalizācijas sistēmām ēkās atb. EN 54-4 |
| 2. | Tipa, partijas vai sērijas numurs: | Ugunsdrošības signalizācijas vadības panelis IQ8Control C/M
(Varianti un sastāvdaļas atbilstoši pielikumam) |
| 3. | Pielietojums: | Ugunsdrošība atb. EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Ražotāja adrese: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Vācija |
| 5. | Pilnvarotais: | neattiecas |
| 6. | Darbības stabilitātes novērtēšanas un pārbaudes sistēma(s): | 1. sistēma |
| 7. | Ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuru aptver saskaņotais standarts: | |
| | Paziņotā iestāde | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | ar identifikācijas numuru | 0786 |
| | veikusi izstrādājuma pirmo pārbaudi, kā arī sākotnējo rūpnīcas un tās iekšējās kontroles sistēmas pārbaudi atbilstoši 1. sistēmai un izsniegusi: | EK atbilstības sertifikātu
0786-CPD-20827 |
| 8. | Ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izsniegts Eiropas tehniskais novērtējums: | neattiecas |

../ 1

9. Paziņotās ekspluatācijas īpašības:

Būtiskās īpašības	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4,5,7
Reaģēšanas aizkave (reakcijas laiks trauksmes gadījumā)	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Darbgatavības drošības stāvoklis	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, temperatūras izturība	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.4
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, svārstību izturība	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.6, 15.7, 15.15
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, elektriskā stabilitāte	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 No par. 15.8 līdz 15.13
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, gaisa mitruma izturība	atbilst	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.5, 15.14
Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā	atbilst	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6
Ekspluatācijas drošums	atbilst	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, temperatūras izturība	atbilst	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.5
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, svārstību izturība	atbilst	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, elektriskā stabilitāte	atbilst	EN 54-4:1997/A2:2006 No par. 9.9 līdz 9.13
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, gaisa mitruma izturība	atbilst	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.6, 9.14

10. Izstrādājuma ekspluatācijas īpašības pēc 1. un 2. numura atbilst paziņotajām ekspluatācijas īpašībām pēc 9. numura. Par šī ekspluatācijas īpašību paziņojuma izsniegšanu atbild tikai ražotājs pēc 4. numura.

Klaus Hirzel / Uzņēmuma direktors

Vārds, uzvārds un amats



Neuss 28.09.2015

Izsniegšanas vieta un datums

Paraksts

.. / 2

Izstrādājumu varianti un sastāvdaļas

Pasūtījuma Nr.	Tips
382040	Karte ar 8 drošinātājiem
772386	Saskarnes modulis RS232/V24
772387	Saskarnes modulis TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B karte
772411	PCB LED modulis
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB vadības panelis UGA
772434	UGA ar AES
772438	A/B karte 8000M France
772441	Displeja karte
772445	Montāžas rāmis 19"
772480	Saskarnes (IF) plate
772482	Saskarnes (IF) plate
772485	CPU modulis CF
772476	Paplašinājuma modulis
772477	Lauka ierīces modulis
772478	Paplašinājuma modulis
772479	Lauka ierīces modulis
784381	4 zonu ugunsdrošības detektoru modulis
784382	Analogās cilpas modulis
784382.10	Analogās cilpas modulis
784382.D0	Analogās cilpas modulis
784385	Galvenās kārbas interfeisa modulis
784749	Lieko pārraides ceļu elementu komplekts
784763	essernet optiskās šķiedras pārveidotājs ar F-ST/F-SMA savienojumu
784764	essernet optiskās šķiedras pārveidotājs ar F-ST/F-SMA savienojumu
784766	essernet optiskās šķiedras pārveidotājs, vienam režīmam
784840	essernet modulis
784840.10	essernet modulis
784841	essernet modulis
784841.10	essernet modulis
784842	RS232/TTY modulis
784855	essernet seriālā saskarne EDP (vienā virzienā)
784856	essernet seriālā saskarne (divos virzienos)

Izstrādājumu varianti un sastāvdaļas

Pasūtījuma Nr.	Tips
784859	essernet seriālā saskarne (attāla)
784892	Printera komplekts ar papīra paņemšanas rullīti, IQ8Control C/M
785087	MKS vadības saskarne
786000	Vienas zonas indikators, priekšā
786100	Neitrāla priekša
7860XX	Darba modulis
7861XX	Darba modulis ar SZI
786261	Izejas kabelis 8000C/M ar FBF-CH
786262	Izejas kabelis 8000C/M ar FBF-CH
786263	Izejas kabelis 8000C/M ar FBF-CH
7863XX	Darba modulis printerim ar papīra paņemšanas rullīti
7864XX	Darba modulis ar ¼ VGA displeju
786450.GB2	Darba modulis ar ¼ VGA displeju
786501	Darba modulis ar ¼ VGA displeju un SZI
786550.GB2	Darba modulis ar ¼ VGA displeju
7868XX	Darba modulis printerim bez papīra paņemšanas rullīša
786901	Darba modulis ar ¼ VGA displeju printerim bez papīra paņemšanas rullīša
787530	4 releju modulis
787531	3 releju modulis
787532	3 releju kopējās atteices modulis
787533	Saskarnes modulis dzēšanas ierīcei
787680	p-modulis ar 7 izvadiem
787681	m-modulis ar 7 izvadiem
787682	modulis ar 4 izvadiem
788051	Baterijas kontroles modulis "BatMon"
788093	Darba modulis ar SZI 192 zonas 19"
788609	FAP 8000M komplekts (IGIS-LOOP kontrollēris)
789300	Baterijas paplašinājuma korpuss
789301	Paplašinājuma korpuss baterijām un SZI 192 detektoru zonas
789303	Paplašinājuma korpuss
789304	Paplašinājuma korpuss paketes daļai Nr. 808218 IQ8Control M
789305	FAP 8000C komplekts, IQ8Control vai IAP 5008C (IGIS-LOOP kontrollēris)
789310	Starposma sadales rāmis
802426	Barošanas bloks

.. / 4

Izstrādājumu varianti un sastāvdaļas

Pasūtījuma Nr.	Tips
804382	Analogās cilpas modulis esserbus plus
804382.10	Analogās cilpas modulis esserbus plus
804382.D0	Analogās cilpas modulis esserbus plus
808003	Ugunsdrošības signalizācijas panelis IQ8Control C
808004	Ugunsdrošības signalizācijas panelis IQ8Control M
808020	Pakete IQ8Control C ar divām mikromoduļu ligzdām
808030	Pakete IQ8Control M ar četrām mikromoduļu ligzdām
808031	Pakete IQ8Control M ar septiņām mikromoduļu ligzdām
808133	IQ8Control C pakete 1
808134	IQ8Control C pakete 2
808135	IQ8Control C pakete 3
808136	IQ8Control C pakete 4
808137	IQ8Control C pakete 5
808139	Ugunsdrošības signalizācijas panelis IQ8Control C 19" skapim
808214	IQ8Control M pakete 1
808215	IQ8Control M pakete 2
808216	IQ8Control M pakete 3
808217	IQ8Control M pakete 4
808218	IQ8Control M pakete 5
808219	Ugunsdrošības signalizācijas panelis IQ8Control M 19" skapim
808295	IQ8Control M 19" bez UGA
808296	IQ8Control M bez UGA
808297	IQ8Control M ar vienu UGA funkciju
808298	IQ8Control M 19" ar vienu UGA funkciju
FX808460	Bloks ar skārienjutīgu ekrānu, uzstādāms uz virsmas
FX808461	Bloks ar skārienjutīgu ekrānu, uzstādāms virsmā
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Eksploatacinių savybių deklaracija

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Produkto modelio identifikavimo kodas: | Centriniai gaisro aptikimo įtaisai gaisro aptikimo sistemoms pastatuose pagal EN 54-2
Energijos tiekimo įranga gaisro aptikimo sistemoms pastatuose pagal EN 54-4 |
| 2. | Modelio, partijos arba serijos numeris: | Priešgaisrinės signalizacijos valdymo skydas IQ8Control C/M
(Variantai ir sudedamosios dalys pagal priedą) |
| 3. | Naudojimo paskirtis: | Priešgaisrinė sistema pagal EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Gamintojo kontaktinis adresas: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Vokietija |
| 5. | Įgaliotasis atstovas: | netaikoma |
| 6. | Sistema arba sistemos vertinti ir tikrinti eksploatacinių savybių pastovumą: | 1 sistema |
| 7. | Statybos produkto, kuriam taikomas darnusis standartas, eksploatacinių savybių deklaracijos atveju: | |
| | Notifikuotoji įstaiga | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | su identifikavimo numeriu | 0786 |
| | atliko pirminį produkto įvertinimą bei pirminį gamyklos patikrinimą ir produkcijos kontrolę gamykloje pagal 1 sistemą ir išdavė šį dokumentą: | EB atitikties sertifikata
0786-CPD-20827 |
| 8. | Statybos produkto, kuriam išduotas Europos techninis įvertinimas, eksploatacinių savybių deklaracijos atveju: | netaikoma |

../ 1

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Svarbiausios savybės	Įvertinimas	Darniosios techninės specifikacijos
Atsparumas gaisrui	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 4,5,7 pastr.
Reagavimo delsa (signalo reagavimo laikas)	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 7.1, 7.7, 7.11, 7.12 pastr.
Parengties saugumo būklė	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas temperatūrai	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 15.4 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas vibracijai	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 15.6, 15.7, 15.15 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, elektros sistemos stabilumas	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 15.8 – 15.13 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas oro drėgmei	atitinka reikalavimus	EN 54-2:1997/A1:2006 15.5, 15.14 pastr.
Atsparumas gaisrui	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997/A2:2006 4, 5, 6 pastr.
Patikimumas	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997/A2:2006 4, 5, 6, 7, 8 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas temperatūrai	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997/A2:2006 9.5 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas vibracijai	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997/A2:2006 9.7, 9.8, 9.15 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, elektros sistemos stabilumas	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997/A2:2006 9.9 – 9.13 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas oro drėgmei	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997/A2:2006 9.6, 9.14 pastr.

10. 1 ir 2 punktuose pateiktos produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte pateiktas deklaruotas eksploatacines savybes. Už šios eksploatacinių savybių deklaracijos išdavimą atsakingas tik 4 punkte nurodytas gamintojas.

Klaus Hirzel / Įmonės direktorius

Pavadinimas ir funkcija



Neuss 28.09.2015

Išdavimo vieta ir data

parašas

./ 2

Produktų variantai ir komponentai

Užsakymo Nr.	Modelis
382040	8 saugiklių kortelė
772386	Sąsajos modulis RS232/V24
772387	Sąsajos modulis TTY/CL 20 mA
772410	PCB A/B kortelė
772411	PCB LED modulis
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB valdymo skydelis UGA
772434	UGA su AES
772438	A/B kortelė 8000M, Prancūzija
772441	Rodymo kortelė
772445	Montavimo rėmas, 19 col.
772480	Sąsajos (IF) plokštė
772482	Sąsajos (IF) plokštė
772485	CPU modulis CF
772476	Išplėtimo modulis
772477	Elektros įrenginio modulis
772478	Išplėtimo modulis
772479	Elektros įrenginio modulis
784381	4 zonų gaisro aptikimo modulis
784382	Analoginio kontūro modulis
784382.10	Analoginio kontūro modulis
784382.D0	Analoginio kontūro modulis
784385	Pagrindinės dėžės sąsajos modulis
784749	Pertekliaus perdavimo maršruto rinkinys gaisro atveju
784763	Pluoštinis optinis keitiklis, skirtas „essernet“ su F-ST/F-SMA jungtimi
784764	Pluoštinis optinis keitiklis, skirtas „essernet“ su F-ST/F-SMA jungtimi
784766	Pluoštinis optinis keitiklis, skirtas „essernet“, vieno režimo
784840	„essernet“ modulis
784840.10	„essernet“ modulis
784841	„essernet“ modulis
784841.10	„essernet“ modulis
784842	RS232/TTY modulis
784855	Serijinė „essernet“ sąsaja EDP (vienos krypties)
784856	Serijinė „essernet“ sąsaja EDP (dviejų krypčių)

../ 3

Produktų variantai ir komponentai

Užsakymo Nr.	Modelis
784859	Serijinė „essernet“ sąsaja (nuotolinė)
784892	Spausdintuvo rinkinys su popieriaus paėmimo būgnu, skirtas IQ8Control C/M
785087	MKS kontrolės sąsaja
786000	Priekinis vienos zonos indikatorius
786100	Neutralus priekinis
7860XX	Valdymo modulis
7861XX	Valdymo modulis su SZI
786261	Valdymo modulis 8000C/M su FBF-CH
786262	Valdymo modulis 8000C/M su FBF-CH
786263	Valdymo modulis 8000C/M su FBF-CH
7863XX	Valdymo modulis spausdintuvui su popieriaus paėmimo būgnu
7864XX	Valdymo modulis su ¼ VGA ekranu
786450.GB2	Valdymo modulis su ¼ VGA ekranu
786501	Valdymo modulis su ¼ VGA ekranu ir SZI
786550.GB2	Valdymo modulis su ¼ VGA ekranu
7868XX	Valdymo modulis spausdintuvui be popieriaus paėmimo būgno
786901	Valdymo modulis su ¼ VGA ekranu spausdintuvui be popieriaus paėmimo būgno
787530	4 relijų modulis
787531	3 relijų modulis
787532	3 relijų poslinkio modulis
787533	Sąsajos modulis gesinimo įrenginys
787680	7 išvesčių p modulis
787681	7 išvesčių m modulis
787682	4 išvesčių modulis
788051	Akumuliatoriaus stebėjimo modulis „BatMon“
788093	Valdymo modulis su SZI 192 zonomis, skirtomis 19 col.
788609	Rinkinys, skirtas FAP 8000M (IGIS kontūro valdiklis)
789300	Akumuliatoriaus korpuso pailginimas
789301	Korpuso pailginimas akumuliatoriams ir SZI 192 detektoriaus zonomis
789303	Korpuso pailginimas
789304	Korpuso pailginimas pakuotės dalies Nr. 808218 IQ8Control M
789305	Rinkinys, skirtas FAP 8000C, IQ8Control arba IAP 5008C (IGIS kontūro valdiklis)
789310	Tarpinis paskirstymo rėmas
802426	Elektros tiekimo įrenginys

../ 4

Produktų variantai ir komponentai

Užsakymo Nr.	Modelis
804382	Analoginis kontūro modulis „esserbus plus“
804382.10	Analoginis kontūro modulis „esserbus plus“
804382.D0	Analoginis kontūro modulis „esserbus plus“
808003	Gaisro signalizatoriaus skydelis IQ8Control C
808004	Gaisro signalizatoriaus skydelis IQ8Control M
808020	Paketas IQ8Control C su dviem lizdais mikromoduliams
808030	Paketas IQ8Control M su keturiais lizdais mikromoduliams
808031	Paketas IQ8Control M su septyniais lizdais mikromoduliams
808133	IQ8Control C paketas 1
808134	IQ8Control C paketas 2
808135	IQ8Control C paketas 3
808136	IQ8Control C paketas 4
808137	IQ8Control C paketas 5
808139	Gaisro signalizatoriaus skydelis IQ8Control C, skirtas 19 col. dėžei
808214	IQ8Control M paketas 1
808215	IQ8Control M paketas 2
808216	IQ8Control M paketas 3
808217	IQ8Control M paketas 4
808218	IQ8Control M paketas 5
808219	Gaisro signalizatoriaus skydelis IQ8Control M, skirtas 19 col. dėžei
808295	IQ8Control M 19 col. be UGA
808296	IQ8Control M be UGA
808297	IQ8Control M be vienos UGA funkcijos
808298	IQ8Control M 19 col. su viena UGA funkcija
FX808460	Valdymo įrenginio liečiamasis ekranas, montuojamas paviršiuje
FX808461	Valdymo įrenginio liečiamasis ekranas, įmontuojamas
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Teljesítménynyilatkozat

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Terméktípus azonosító kódja: | EN 54-2 szabványnak megfelelő, épületekben használható tűzjelző berendezésekben levő tűzjelző központok;
EN 54-4 szabványnak megfelelő, épületekben használható tűzjelző berendezésekben levő energiaellátást biztosító készülékek |
| 2. | Típus-, tétel- vagy sorozatszám: | IQ8Control C/M tűzjelző központ
(változatok és részegységek a függeléknek megfelelően) |
| 3. | Rendeltetése: | EN 54-2, EN 54-4 szabványnak megfelelő tűzvédelem |
| 4. | Gyártó levelezési címe: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Németország |
| 5. | Meghatalmazott: | nem releváns |
| 6. | Teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek: | 1. rendszer |
| 7. | A teljesítménynyilatkozat esetében, amely olyan termékre vonatkozik, amelyet egy harmonizált szabvány határoz meg: | |
| | a kiállító hely | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | az azonosító számmal | 0786 |
| | a termék első ellenőrzését, valamint a gyár és a gyár saját termékellenőrzésének első ellenőrzését az 1. rendszer szerint végrehajtotta és a következőt állította ki: | EK megfeleléségi tanúsítvány
0786-CPD-20827 |
| 8. | A teljesítménynyilatkozat esetében, amely olyan termékre vonatkozik, amelyre egy európai műszaki értékelés került kiállításra: | nem releváns |

.. / 1

9. Nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírás
Működőképesség tűz esetén	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 4.,5.,7. bek.
Működésbe lépés késedelve (működésbe lépési idő riasztásnál)	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 7.1, 7.7, 7.11, 7.12 bek.
Működés megbízhatósága	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenállóképesség	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 15.4 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, rezgéssel szembeni ellenállóképesség	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 15.6, 15.7, 15.15 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, elektromos stabilitás	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 15.8 ... 15.13 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, levegő páratartalmával szembeni ellenállóképesség	megfelelt	EN 54-2:1997/A1:2006 15.5, 15.14 bek.
Működőképesség tűz esetén	megfelelt	EN 54-4:1997/A2:2006 4., 5., 6. bek.
Működés megbízhatósága	megfelelt	EN 54-4:1997/A2:2006 4., 5., 6., 7., 8. bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenállóképesség	megfelelt	EN 54-4:1997/A2:2006 9.5. bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, rezgéssel szembeni ellenállóképesség	megfelelt	EN 54-4:1997/A2:2006 9.7, 9.8, 9.15 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, elektromos stabilitás	megfelelt	EN 54-4:1997/A2:2006 9.9 ... 9.13 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, levegő páratartalmával szembeni ellenállóképesség	megfelelt	EN 54-4:1997/A2:2006 9.6, 9.14 bek.

10. Az 1. és 2. számnál szereplő termék teljesítménye megfelel a 9. számnál található, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. Ennek a teljesítménynyilatkozatnak a kiállításáért egyedül a 4. számnál megadott gyártó felel.

Klaus Hízel / Cégvezető

Név és beosztás



Neuss 28.09.2015

Kiállítás helye és dátuma

Aláírás

./ 2

Termékváltozatok és -részegységek

Rendelési szám	Típus
382040	8 érinkezőlábú kártya
772386	RS232/V24 interfész-modul
772387	TTY/CL 20mA interfész-modul
772410	PCB A/B kártya
772411	PCB LED modul
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB kezelőpanel, UGA
772434	UGA a következővel: AES
772438	A/B kártya, 8000M France
772441	Grafikus kártya
772445	19" szerelőkeret
772480	Interfész (IF) lap
772482	Interfész (IF) lap
772485	CPU modul CF
772476	Bővítőmodul
772477	Helyi eszközmodul
772478	Bővítőmodul
772479	Helyi eszközmodul
784381	4 zónás tűzérzékelő modul
784382	Analóg áramkör modul
784382.10	Analóg áramkör modul
784382.D0	Analóg áramkör modul
784385	Master box interfész modul
784749	Redundáns jelátviteli út készlet, tűz esetén
784763	Optikai vezeték jelátalakító az essernet számára F-ST/F-SMA csatlakozóval
784764	Optikai vezeték jelátalakító az essernet számára F-ST/F-SMA csatlakozóval
784766	Optikai vezeték jelátalakító az essernet számára, együzemmodú
784840	essernet modul
784840.10	essernet modul
784841	essernet modul
784841.10	essernet modul
784842	RS232/TTY modul
784855	Soros essernet interfész, EDP (egyirányú)
784856	Soros essernet interfész (kétirányú)

./ 3

Termékváltozatok és -részegységek

Rendelési szám	Típus
784859	Soros essernet interfész (távoli)
784892	Nyomatókészlet orsóval rendelkező papírtekerccsel az IQ8Control C/M számára
785087	MKS vezérlő interfész
786000	Első egyzónás jelzőkészülék
786100	Semleges első rész
7860XX	Kezelőmodul
7861XX	Kezelőmodul a következővel: SZI
786261	8000C/M kezelőmodul a következővel: FBF-CH
786262	8000C/M kezelőmodul a következővel: FBF-CH
786263	8000C/M kezelőmodul a következővel: FBF-CH
7863XX	Kezelőmodul orsóval rendelkező papírtekerccses nyomtató számára
7864XX	Kezelőmodul ¼ VGA kijelzővel
786450.GB2	Kezelőmodul ¼ VGA kijelzővel
786501	Kezelőmodul ¼ VGA kijelzővel és a következővel: SZI
786550.GB2	Kezelőmodul ¼ VGA kijelzővel
7868XX	Kezelőmodul orsó nélküli papírtekerccses nyomtató számára
786901	Kezelőmodul ¼ VGA kijelzővel orsó nélküli papírtekerccses nyomtató számára
787530	4 relés modul
787531	3 relés modul
787532	3 relés általános hiba modul
787533	Tűzoltó készülék interfész-modul
787680	7 kimenettel rendelkező p-modul
787681	7 kimenettel rendelkező m-modul
787682	4 kimenettel rendelkező modul
788051	"BatMon" akkumulátorellenőrző modul
788093	Kezelőmodul SZI 192 zónával 19" számára
788609	Készlet az FAP 8000M számára (IGIS-LOOP vezérlő)
789300	Akkumulátor-bővítőház
789301	Bővítőház akkumulátorok és SZI 192 érzékelőzónák számára
789303	Bővítőház
789304	Bővítőház a következő alkatrészszámú csomag számára: 808218 IQ8Control M
789305	Készlet az FAP 8000C, az IQ8Control vagy az IAP 5008C számára (IGIS-LOOP vezérlő)
789310	Közbenső elosztókeret
802426	Enerigaellátást biztosító egység

./ 4

Termékváltozatok és -részegységek

Rendelési szám	Típus
804382	esserbus plus analóg áramkör modul
804382.10	esserbus plus analóg áramkör modul
804382.D0	esserbus plus analóg áramkör modul
808003	IQ8Control C tűzjelző panel
808004	IQ8Control M tűzjelző panel
808020	IQ8Control C csomag kettő darab mikromodulos bővítőhellyel
808030	IQ8Control M csomag négy darab mikromodulos bővítőhellyel
808031	IQ8Control M csomag hét darab mikromodulos bővítőhellyel
808133	IQ8Control C 1. csomag
808134	IQ8Control C 2. csomag
808135	IQ8Control C 3. csomag
808136	IQ8Control C 4. csomag
808137	IQ8Control C 5. csomag
808139	IQ8Control C tűzjelző panel 19" szekrény számára
808214	IQ8Control M 1. csomag
808215	IQ8Control M 2. csomag
808216	IQ8Control M 3. csomag
808217	IQ8Control M 4. csomag
808218	IQ8Control M 5. csomag
808219	IQ8Control M tűzjelző panel 19" szekrény számára
808295	IQ8Control M 19" UGA nélkül
808296	IQ8Control M UGA nélkül
808297	IQ8Control M UGA funkcióval
808298	IQ8Control M 19" UGA funkcióval
FX808460	Érintőképernyő kezelőegység, felületre szerelt
FX808461	Érintőképernyő kezelőegység, süllyesztett
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Dikjarazzjoni tal-Prestazzjoni

Nru. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Il-kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott: | Pannelli ta' kontroll ta' allarm tan-nar f'ditekters tan-nar u sistemi li jindunaw li hemm nar u jagħtu l-allarm skont l-EN 54-2; Apparat li jforni l-enerġija f'sistemi li jindunaw li hemm nar fil-bini u jagħtu l-allarm skont l-EN 54-4 |
| 2. | Tip, lott jew serje: | Panil ta' kontroll tal-allarm f'każ ta' nirien IQ8Control C/M (ara appendiċi għal varjanti u komponenti) |
| 3. | Funzjonalità: | Protezzjoni kontra n-nirien kif previst fl-EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Indirizz tal-manifattur: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Il-Ġermanja |
| 5. | Ir-rappreżentant awtorizzat: | Mhux applikabbli |
| 6. | Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni: | Sistema 1 |
| 7. | F'każ ta' dikjarazzjoni ta' prestazzjoni rigward prodott għall-bini kopert minn standard armonizzat: | |
| | Il-korp innotifikat | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | Bin-numru tal-identifikazzjoni | 0786 |
| | Wettaq spezzjoni inizjali tal-prodott u spezzjoni inizjali tal-impjant ta' manifattura u tal-produzzjoni fil-fabbrika taħt is-Sistema 1 u ħareġ: | Ċertifikat tal-Konformità tal-KE
0786-CPD-20827 |
| 8. | F'każ ta' dikjarazzjoni ta' prestazzjoni dwar prodott għall-bini li għalih inħarġet Valutazzjoni Teknika Ewropea: | Mhux applikabbli |

.. / 1

9. Prestazzjoni ddikjarata:

Karatteristiċi Essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjoni teknika armonizzata
Kostanza tal-prestazzjoni f'każ ta' nar	Għaddiet	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sezz. 4,5,7
Apparat li jwassal għal dewmien (hin ta' rispons f'każ ta' allarm)	Għaddiet	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sezz. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Affidabilità operattiva	Għaddiet	EN 54-2:1997/A1:2006 Sezz. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; felhan għat-temperatura	Għaddiet	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sezz. 15.4
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; felhan għall-vibrazzjoni	Għaddiet	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sezz. 15.6, 15.7, 15.15
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; stabbiltà ta' elettriku	Għaddiet	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sezz. 15.8 sa 15.13
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; rezistenza ta' umdita	Għaddiet	EN 54-2:1997 / A1:2006 Sezz. 15.5, 15.14
Kostanza tal-prestazzjoni f'każ ta' nar	Għaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sezz. 4, 5, 6
Affidabilità operazzjonali	Għaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sezz. 4, 5, 6, 7, 8
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; felhan għat-temperatura	Għaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sezz. 9.5
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; felhan għall-vibrazzjoni	Għaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sezz. 9.7, 9.8, 9.15
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; stabbiltà ta' elettriku	Għaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sezz. 9.9 sa 9.13
Kostanza ta' affidabilità operazzjonali; rezistenza ta' umdita	Għaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 Sezz. 9.6, 9.14

10. Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punti 1 u 2 hija konformi mal-prestazzjoni msemmija fil-punt 9. Din iddikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4.

Klaus Hirzel / Direttur Maniġerjali

Isem u funzjoni



Neuss 28.09.2015

Post u data tal-ħruġ

Firma

.. / 2

Varjanti ta' prodotti u komponenti

Nru. tal-ordni	Tip
382040	kard bi 8 fuses
772386	Modulu tal-interface RS232/V24
772387	Modulu tal-interface TTY/CL 20mA
772410	Kard PCB A/B
772411	Modulu PCB LED
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB pannell operattiv UGA
772434	UGA b'AES
772438	A/B card 8000M France
772441	Display card
772445	Frejm tal-muntagg 19"
772480	Bord tal-Interface (IF)
772482	Bord tal-Interface (IF)
772485	Modulu CPU CF
772476	Modulu ta' estensjoni
772477	Modulu ta' apparat ta'kamp
772478	Modulu ta' estensjoni
772479	Modulu ta' apparat ta'kamp
784381	Modulu ta' ditekter tan-nar b'4-zoni
784382	Modulu ta' loop analogue
784382.10	Modulu ta' loop analogue
784382.D0	Modulu ta' loop analogue
784385	Modulu tal-interface tal-Master box
784749	Mogħdija ta' trasmissjoni addizzjonali tal-kitt għal nirien
784763	Konverter ta' fibra ottika għal Essernet b'konnessjoni F-ST/F-SMA
784764	Konverter ta' fibra ottika għal Essernet b'konnessjoni F-ST/F-SMA
784766	Konverter ta' fibra ottika għal Essernet, mod wieħed
784840	Modulu Essernet
784840.10	Modulu Essernet
784841	Modulu Essernet
784841.10	Modulu Essernet
784842	Modulu RS232/TTY
784855	Regolatur Serjali Essernet EDP (unidirezjonali)
784856	Regolatur Serjali Essernet EDP (bidirezjonali)

../3

Varjanti ta' prodotti u komponenti

Nru. tal-ordni	Tip
784859	Regolatur Serjali Essernet (remotu)
784892	Printer kit b'romblu ta' teħid tal-karti for IQ8Control C/M
785087	Regolatur ta' kontroll MKS
786000	Indikator ta' quddiem b'żona waħda
786100	Neutral front
7860XX	Modulu operattiv
7861XX	Modulu operattiv b'SZI
786261	Modulu operattiv 8000C/M w. FBF-CH
786262	Modulu operattiv 8000C/M w. FBF-CH
786263	Modulu operattiv 8000C/M w. FBF-CH
7863XX	Modulu operattiv għal printer b'romblu ta' teħid tal-karti
7864XX	Modulu operattiv b'¼ VGA display
786450.GB2	Modulu operattiv b'¼ VGA display
786501	Modulu operattiv b'¼ VGA display u SZI
786450.GB2	Modulu operattiv b'¼ VGA display
7868XX	Modulu operattiv għal printer mingħajr romblu ta' teħid tal-karti
786901	Modulu operattiv b'¼ VGA display għal printer mingħajr romblu ta' teħid tal-karti
787530	Modulu b'4 rilejs
787531	Modulu b'3 rilejs
787532	Modulu bi 3 rilejs ta' ħsara komuni
787533	Modulu ta' regolatur biex jitfi l-apparat
787680	Modulu-p b'7outputs
787681	Modulu-m b'7outputs
787682	Modulu b'4outputs
788051	Modulu li jsegwi l-batterija "BatMon"
788093	Modulu operattiv b'SZI 192 zones għal 19"
788609	Kit għal FAP 8000M (IGIS-LOOP controller)
789300	Ilqugħ tal-estensjoni ta' batteriji
789301	Ilqugħ tal-estensjoni ta' batterijiu SZI 192 ditekter taż-żoni
789303	Ilqugħ tal-estensjoni Ilqugħ tal-estensjoni għal part tal-pakkett Nru.
789304	808218 IQ8Control M
789305	Kitt għal FAP 8000C, IQ8Control jew IAP 5008C (Kontrollur ta' IGIS-LOOP)
789310	Qafas ta' distribuzzjoni intermedja
802426	Unita ta' provvista tal-elettriku

../ 4

Varjanti ta' prodotti u komponenti

Nru. tal-ordni	Tip
804382	Modulu ta'loopenalog Esserbus Plus
804382.10	Modulu ta'loopenalog Esserbus Plus
784382.D0	Modulu ta'loopenalog Esserbus Plus
808003	Pannell ta' allarm tan-nar IQ8Control C
808004	Pannell ta' allarm tan-nar IQ8Control M
808020	Package IQ8Control C b'zewg slots għal mikromoduli
808030	Package IQ8Control M b'erbgħa slots għal mikromoduli
808031	Package IQ8Control M b'seba slots għal mikromoduli
808133	IQ8Control C Pakkett 1
808134	IQ8Control C Pakkett 2
808135	IQ8Control C Pakkett 3
808136	IQ8Control C Pakkett 4
808137	IQ8Control C Pakkett 5
808139	Pannell ta' allarm tan-nar IQ8Control C għal kabinet 19"
808214	IQ8Control M Pakkett 1
808215	IQ8Control M Pakkett 2
808216	IQ8Control M Pakkett 3
808217	IQ8Control M Pakkett 4
808218	IQ8Control M Pakkett 5
808219	Pannell ta' allarm tan-nar IQ8Control M għal kabinet 19"
808295	IQ8Control M 19" mingħajr UGA
808296	IQ8Control M mingħajr UGA
808297	IQ8Control M b'funzjoni UGA waħda
808298	IQ8Control M 19" b'funzjoni UGA waħda
FX808460	Unità operattiva touch screen, immuntata fuq superficje
FX808461	Unità operattiva touch screen, immuntata fuq flush
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Prestatieverklaring

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Identificatie van het producttype: | Brandmeldcentrales voor brandmeldinstallaties in gebouwen conform EN 54-2;
Energievoorzieningssystemen voor brandmeldinstallaties in gebouwen conform EN 54-4; |
| 2. | Type-, batch- of serienummer: | Brandmeldingscentrale IQ8Control C/M
(Varianten en componenten conform bijlage) |
| 3. | Toepassing: | Brandbescherming conform EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Contactadres van de fabrikant: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Duitsland |
| 5. | Gevoelmachtigde: | niet van toepassing |
| 6. | Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: | Systeem 1 |
| 7. | Als de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat is opgenomen in een geharmoniseerde norm: | |
| | De aangemelde instantie | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | met identificatienummer | 0786 |
| | heeft de initiële inspectie van het product en de initiële inspectie van de fabriek uitgevoerd en tevens de eigen productiecontrole van de fabriek geïnspecteerd volgens systeem 1, en het volgende uitgegeven: | EG-conformiteitscertificaat
0786-CPD-20827 |
| 8. | Als de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is opgesteld: | niet van toepassing |

../ 1

9. Aangegeven prestatie:

Essentiële eigenschappen	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Prestaties in het geval van brand	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 4,5,7
Responsvertraging (reactietijd bij alarm)	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Bedrijfsbetrouwbaarheid	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, temperatuurbestendigheid	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 15.4
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, trillingsweerstand	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 15.6, 15.7, 15.15
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, elektrische stabiliteit	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 15.8 tot 15.13
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, vochtbestendigheid	voldoet	EN 54-2:1997/A1:2006 Art. 15.5, 15.14
Prestaties in het geval van brand	voldoet	EN 54-4:1997/A2:2006 Art. 4, 5, 6
Bedrijfsbetrouwbaarheid	voldoet	EN 54-4:1997/A2:2006 Art. 4, 5, 6, 7, 8
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, temperatuurbestendigheid	voldoet	EN 54-4:1997/A2:2006 Art. 9.5
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, trillingsweerstand	voldoet	EN 54-4:1997/A2:2006 Art. 9.7, 9.8, 9.15
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, elektrische stabiliteit	voldoet	EN 54-4:1997/A2:2006 Art. 9.9 tot 9.13
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, vochtbestendigheid	voldoet	EN 54-4:1997/A2:2006 Art. 9.6, 9.14

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Klaus Hirzel / Algemeen directeur

Naam en functie



Neuss 28.09.2015

Plaats en datum van afgifte

Handtekening

Productvarianten en componenten

Bestelnr.	Type
382040	8-zekeringen-kaart
772386	Interface-module RS232/V24
772387	Interface-module TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B-kaart
772411	PCB LED-module
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB bedieningspaneel UGA
772434	UGA met AES
772438	A/B-kaart 8000M Frankrijk
772441	Display-kaart
772445	Montageframe 19"
772480	Interface (IF)-bord
772482	Interface (IF)-bord
772485	CPU-module CF
772476	Uitbreidingsmodule
772477	Field device-module
772478	Uitbreidingsmodule
772479	Field device-module
784381	4 zones-branddetectiemodule
784382	Analoge lus-module
784382.10	Analoge lus-module
784382.D0	Analoge lus-module
784385	Master box interface-module
784749	Kit voor redundant transmissiepad voor vuur
784763	Glasvezelconverter voor essernet met F-ST/F-SMA -verbinding
784764	Glasvezelconverter voor essernet met F-ST/F-SMA -verbinding
784766	Glasvezelconverter voor essernet, single-modus
784840	essernet-module
784840.10	essernet-module
784841	essernet-module
784841.10	essernet-module
784842	RS232/TTY-module
784855	Seriële essernet interface EDP (uni-directioneel)
784856	Seriële essernet interface (bi-directioneel)

Productvarianten en componenten

Bestelnr.	Type
784859	Seriële essernet interface (remote)
784892	Printerkit met papierrolhouder voor IQ8Control C/M
785087	MKS regel-interface
786000	Enkele-zone-indicator front
786100	Neutraal front
7860XX	Bedieningsmodule
7861XX	Bedieningsmodule met SZI
786261	Bedieningsmodule 8000C/M m. FBF-CH
786262	Bedieningsmodule 8000C/M m. FBF-CH
786263	Bedieningsmodule 8000C/M m. FBF-CH
7863XX	Bedieningsmodule voor printer met papierrolhouder
7864XX	Bedieningsmodule met ¼ VGA-display
786450.GB2	Bedieningsmodule met ¼ VGA-display
786501	Bedieningsmodule met ¼ VGA-display en SZI
786550.GB2	Bedieningsmodule met ¼ VGA-display
7868XX	Bedieningsmodule voor printer zonder papierrolhouder
786901	Bedieningsmodule met ¼ VGA-display voor printer zonder papierrolhouder
787530	4-relaismodule
787531	3-relaismodule
787532	3-relais verzamelalarmmodule
787533	Interface-module voor blusapparaat
787680	7-output p-module
787681	7-output m-module
787682	4-output module
788051	Batterij-monitoringmodule "BatMon"
788093	Bedieningsmodule met SZI 192 zones voor 19"
788609	Kit voor FAP 8000M (IGIS-LOOP-Controller)
789300	Batterijbehuizingsuitbreiding
789301	Behuizingsuitbreiding voor batterijen en SZI 192 detectorzones
789303	Behuizingsuitbreiding
789304	Behuizingsuitbreiding voor pakketonderdeelnr. 808218 IQ8Control M
789305	Kit voor FAP 8000C, IQ8Control of IAP 5008C (IGIS-LOOP-Controller)
789310	Tussenvolgend distributiefraam
802426	Voeding

.. / 4

Productvarianten en componenten

Bestelnr.	Type
804382	Analoge loop-module esserbus plus
804382.10	Analoge loop-module esserbus plus
804382.D0	Analoge loop-module esserbus plus
808003	Brandalarmpaneel IQ8Control C
808004	Brandalarmpaneel IQ8Control M
808020	Pakket IQ8Control C met twee sleuven voor micromodules
808030	Pakket IQ8Control M met vier sleuven voor micromodules
808031	Pakket IQ8Control M met zeven sleuven voor micromodules
808133	IQ8Control C pakket 1
808134	IQ8Control C pakket 2
808135	IQ8Control C pakket 3
808136	IQ8Control C pakket 4
808137	IQ8Control C pakket 5
808139	Brandalarmpaneel IQ8Control C voor 19" kast
808214	IQ8Control M pakket 1
808215	IQ8Control M pakket 2
808216	IQ8Control M pakket 3
808217	IQ8Control M pakket 4
808218	IQ8Control M pakket 5
808219	Brandalarmpaneel IQ8Control M voor 19" kast
808295	IQ8Control M 19" zonder UGA
808296	IQ8Control M zonder UGA
808297	IQ8Control M met een UGA-functie
808298	IQ8Control M 19" met een UGA-functie
FX808460	Aanraakscherm bedieningseenheid, opbouw
FX808461	Aanraakscherm bedieningseenheid, inbouw
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Ytelseserklæring

Nr. DoP-20827130701

- | | |
|--|--|
| 1. Identifikasjonskode for produkttypen: | Brannvarslingssentraler i brannvarslingsanlegg i bygninger iflg. EN 54-2;
Energiforsyningsinnretninger i brannvarslingsanlegg i bygninger iflg. EN 54-4 |
| 2. Type-, parti- eller serienummer: | Brannvarslingssentral IQ8Control C/M
(Varianter og komponenter iflg.vedlegg) |
| 3. Tilsiktet bruksområde: | Brannvern iflg. EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. Kontaktadresse til produsenten: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Tyskland |
| 5. Representant: | ikke aktuelt |
| 6. System eller systemer for vurdering og kontroll av ytelsesbestandighet: | System 1 |
| 7. Dersom ytelseserklæringen gjelder en byggevare som omfattes av en harmonisert standard: | |
| Det tekniske kontrollorganet | VdS Schadenverhütung GmbH |
| med identifikasjonsnummer | 0786 |
| har foretatt en førstekontroll av produktet og en førstekontroll av fabrikken og dennes interne produksjonskontroll etter System 1, og har utstedt følgende: | EU-samsvarssertifikat
0786-CPD-20827 |
| 8. Dersom ytelseserklæringen gjelder en byggevare som det er utstedt en europeisk teknisk vurdering for: | ikke aktuelt |

.. / 1

9. Angitt ytelse

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Ytelsesevne ved brann	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 4, 5, 7
Forsinkelse (reaksjonstid ved alarm)	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Driftspålitelighet	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, temperaturobestandighet	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.4
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, vibrasjonsbestandighet	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.6, 15.7, 15.15
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, elektrisk stabilitet	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.8 til 15.13
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, luftfuktighetsbestandighet	bestått	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.5, 15.14
Ytelsesevne ved brann	bestått	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 4, 5, 6
Driftspålitelighet	bestått	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, temperaturobestandighet	bestått	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.5
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, vibrasjonsbestandighet	bestått	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.7, 9.8, 9.15
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, elektrisk stabilitet	bestått	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.9 til 9.13
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, luftfuktighetsbestandighet	bestått	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.6, 9.14

10. Produktets ytelse iflg. nummer 1 og 2 tilsvarer den angitte ytelse etter nummer 9. Bare produsenten iflg. nummer 4 er ansvarlig for utarbeidelsen av denne ytelseserklæringen.

Klaus Hirzel / Direktør

Navn og funksjon



Neuss 28.09.2015

Sted og dato for utstedelse

Underskrift

.. / 2

Produktvarianter og komponenter

Bestillingsnummer	Type
382040	Kort for åtte sikringer
772386	Grensesnittmodul RS232/V24
772387	Grensesnittmodul TTY/CL 20 mA
772410	PCB A/B-kort
772411	PCB LED-modul
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB Betjeningspanel UGA
772434	UGA med AES
772438	A/B Card 8000M Frankrike
772441	Skjermkort
772445	Monteringsramme 19"
772480	Grensesnitt (IF)-kort
772482	Grensesnitt (IF)-kort
772485	CPU-modul CF
772476	Utvidelsesmodul
772477	Feltenhetsmodul
772478	Utvidelsesmodul
772479	Feltenhetsmodul
784381	Brann-deteksjonsmodul for 4 soner
784382	Analog sløyfe-modul
784382.10	Analog sløyfe-modul
784382.D0	Analog sløyfe-modul
784385	Grensesnittmodul for Master box
784749	Sett for reserveoverføringsvei for brann
784763	Fiberoptisk omformer for essernet med F-ST/F-SMA-kontakt
784764	Fiberoptisk omformer for essernet med F-ST/F-SMA-kontakt
784766	Fiberoptisk omformer for essernet, single-mode
784840	essernet-modul
784840.10	essernet-modul
784841	essernet-modul
784841.10	essernet-modul
784842	RS232/TTY-modul
784855	Essernet serielt grensesnitt EDP (enveis)
784856	Essernet serielt grensesnitt EDP (toveis)

../ 3

Produktvarianter og komponenter

Bestillingsnummer	Type
784859	Essernet serielt grensesnitt EDP (fjern)
784892	Skriversett med papiroptaksspole for IQ8Control C/M
785087	MKS Control-grensesnitt
786000	Enkeltsonindikator – front
786100	Nøytral front
7860XX	Betjeningsmodul
7861XX	Betjeningsmodul med SZI
786261	Betjeningsmodul 8000C/M med FBF-CH
786262	Betjeningsmodul 8000C/M med FBF-CH
786263	Betjeningsmodul 8000C/M med FBF-CH
7863XX	Betjeningsmodul for skriver med papiroptaksspole
7864XX	Betjeningsmodul med ¼ VGA-skjerm
786450.GB2	Betjeningsmodul med ¼ VGA-skjerm
786501	Betjeningsmodul med ¼ VGA-skjerm og SZI
786550.GB2	Betjeningsmodul med ¼ VGA-skjerm
7868XX	Betjeningsmodul for skriver uten papiroptaksspole
786901	Betjeningsmodul med ¼ VGA-skjerm for skriver uten papiroptaksspole
787530	4-relé-modul
787531	3-relé-modul
787532	3-relé-modul for vanlige feil
787533	Grensesnittmodul for slukkeutstyr
787680	P-modul med 7 utganger
787681	M-modul med 7 utganger
787682	Modul med 4 utganger
788051	Overvåkingsmodul for batteri "BatMon"
788093	Betjeningsmodul med SZI 192 soner for 19"
788609	Sett for FAP 8000M (IGIS-LOOP-Controller)
789300	Batteritvidelseshus
789301	Utvidelseshus for batterier og SZI 192 detektorsoner
789303	Utvidelseshus
789304	Utvidelseshus for pakke delenr. 808218 IQ8Control M
789305	Sett for FAP 8000C, IQ8Control eller IAP 5008C (IGIS-LOOP-Controller)
789310	Ramme for mellomdistribusjon
802426	Strømforsyningsenhet

Produktvarianter og komponenter

Bestillingsnummer	Type
804382	Analog sløyfe-modul esserbus plus
804382.10	Analog sløyfe-modul esserbus plus
804382.D0	Analog sløyfe-modul esserbus plus
808003	Brannalarmpanel IQ8Control C
808004	Brannalarmpanel IQ8Control M
808020	Pakke IQ8Control C med to spor for mikromoduler
808030	Pakke IQ8Control M med fire spor for mikromoduler
808031	Pakke IQ8Control M med syv spor for mikromoduler
808133	IQ8Control C pakke 1
808134	IQ8Control C pakke 2
808135	IQ8Control C pakke 3
808136	IQ8Control C pakke 4
808137	IQ8Control C pakke 5
808139	Brannalarmpanel IQ8Control C for 19" skap
808214	IQ8Control M pakke 1
808215	IQ8Control M pakke 2
808216	IQ8Control M pakke 3
808217	IQ8Control M pakke 4
808218	IQ8Control M pakke 5
808219	Brannalarmpanel IQ8Control M for 19" skap
808295	IQ8Control M 19" uten UGA
808296	IQ8Control M uten UGA
808297	IQ8Control M med én UGA-funksjon
808298	IQ8Control M 19" med én UGA-funksjon
FX808460	Betjeningsenhet med berøringsskjerm, utenpåliggende montering
FX808461	Betjeningsenhet med berøringsskjerm, innfelt montering
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Deklaracja właściwości użytkowych

Nr DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Kod identyfikacyjny typu produktu: | Centrale alarmowe pożaru w instalacjach przeciwpożarowych w budynkach zgodne z EN 54-2; Urządzenia zasilające w instalacjach przeciwpożarowych w budynkach zgodne z EN 54-4 |
| 2. | Numer typu, partii, serii: | Centrala alarmowa pożaru IQ8Control C/M (warianty i komponenty zgodnie z załącznikiem) |
| 3. | Przeznaczenie: | Ochrona przeciwpożarowa wg EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Adres kontaktowy producenta: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Niemcy |
| 5. | Pełnomocnik: | nie dotyczy |
| 6. | System lub systemy do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: | System 1 |
| 7. | W przypadku deklaracji właściwości użytkowych, która dotyczy produktu budowlanego, ujętego w normie zharmonizowanej: | |
| | Notyfikowana jednostka | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | z numerem identyfikacyjnym | 0786 |
| | przeprowadziła pierwszą weryfikację produktu oraz pierwszą inspekcję zakładu, a także kontroli produkcji w zakładzie zgodnie z Systemem 1 i wystawiła poniższy dokument: | Certyfikat zgodności WE
0786-CPD-20827 |
| 8. | W przypadku deklaracji właściwości użytkowych, która dotyczy produktu budowlanego, dla którego została wystawiona europejska ocena techniczna: | nie dotyczy |

../ 1

9. Deklarowana właściwość użytkowa:

Zasadnicze charakterystyki	Wynik	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Właściwości użytkowe w przypadku pożaru	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 4,5,7
Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania w przypadku alarmu)	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Niezawodność eksploatacyjna	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wysokie temperatury	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 15.4
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na drgania	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 15.6, 15.7, 15.15
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 15.8 do 15.13
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgotne powietrze	zaliczono	EN 54-2:1997/A1:2006 ust. 15.5, 15.14
Właściwości użytkowe w przypadku pożaru	zaliczono	EN 54-4:1997/A2:2006 ust. 4, 5, 6
Niezawodność eksploatacyjna	zaliczono	EN 54-4:1997/A2:2006 ust. 4, 5, 6, 7, 8
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wysokie temperatury	zaliczono	EN 54-4:1997/A2:2006 ust. 9.5
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na drgania	zaliczono	EN 54-4:1997/A2:2006 ust. 9.7, 9.8, 9.15
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	zaliczono	EN 54-4:1997/A2:2006 ust. 9.9 do 9.13
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgotne powietrze	zaliczono	EN 54-4:1997/A2:2006 ust. 9.6, 9.14

10. Właściwość użytkowa produktu zgodnie z numerami 1 i 2 odpowiada deklarowanej właściwości użytkowej zgodnie z numerem 9. Stroną odpowiedzialną za stworzenie niniejszej deklaracji właściwości użytkowych jest sam producent, zgodnie z numerem 4.

Klaus Hirzel / Prezes zarządu

Nazwisko i funkcja

Neuss 28.09.2015



Miejsce i data wystawienia

Podpis

.. / 2

Warianty i komponenty produktu

Nr zamówienia	Typ
382040	Karta z opisem 8 bezpieczników
772386	Moduł interfejsu RS232/V24
772387	Moduł interfejsu TTY/CL 20mA
772410	Płytką drukowaną Karta A/B
772411	Moduł LED płytki drukowanej
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Płytką drukowaną, panel obsługowy UGA
772434	UGA z AES
772438	Karta A/B 8000M France
772441	Karta wyświetlacza
772445	Rama mocująca 19"
772480	Płytką interfejsu (IF)
772482	Płytką interfejsu (IF)
772485	Moduł CPU CF
772476	Moduł rozszerzający
772477	Moduł sterownika przemysłowego
772478	Moduł rozszerzający
772479	Moduł sterownika przemysłowego
784381	4-strefowy moduł do wykrywania pożaru
784382	Moduł pętli analogowej
784382.10	Moduł pętli analogowej
784382.D0	Moduł pętli analogowej
784385	Moduł interfejsu skrzynki sterującej
784749	Zestaw nadmiarowej ścieżki transmisji dla pożaru
784763	Konwerter światłowodowy do essernet ze złączem F-ST/F-SMA
784764	Konwerter światłowodowy do essernet ze złączem F-ST/F-SMA
784766	Konwerter światłowodowy do essernet, tryb pojedynczy
784840	Moduł essernet
784840.10	Moduł essernet
784841	Moduł essernet
784841.10	Moduł essernet
784842	Moduł RS232/TTY
784855	Interfejs szeregowy essernet EDP (jednokierunkowy)
784856	Interfejs szeregowy essernet (dwukierunkowy)

Warianty i komponenty produktu

Nr zamówienia	Typ
784859	Interfejs szeregowy essernet (zdalny)
784892	Zestaw drukarki z rolką pobierającą papier do IQ8Control C/M
785087	Interfejs sterujący MKS
786000	Pojedynczy wskaźnik strefy, przedni
786100	Neutralny przód
7860XX	Moduł obsługujący
7861XX	Moduł obsługujący z SZI
786261	Moduł obsługujący 8000C/M z FBF-CH
786262	Moduł obsługujący 8000C/M z FBF-CH
786263	Moduł obsługujący 8000C/M z FBF-CH
7863XX	Moduł obsługujący do drukarki z rolką pobierającą papier
7864XX	Moduł obsługujący z wyświetlaczem ¼ VGA
786450.GB2	Moduł obsługujący z wyświetlaczem ¼ VGA
786501	Moduł obsługujący z wyświetlaczem ¼ VGA oraz SZI
786550.GB2	Moduł obsługujący z wyświetlaczem ¼ VGA
7868XX	Moduł obsługujący do drukarki bez rolki pobierającej papier
786901	Moduł obsługujący z wyświetlaczem ¼ VGA do drukarki bez rolki pobierającej papier
787530	Moduł z 4 przekaźnikami
787531	Moduł z 3 przekaźnikami
787532	Moduł zabezpieczający przed typowymi usterkami z 3 przekaźnikami
787533	Moduł interfejsu do urządzenia gaśniczego
787680	7-wyjściowy moduł p
787681	7-wyjściowy moduł m
787682	4-wyjściowy moduł
788051	Moduł monitorowania stanu akumulatora "BatMon"
788093	Moduł obsługujący z SZI 192 strefy dla 19"
788609	Zestaw do FAP 8000M (sterownik pętli IGIS)
789300	Obudowa na dodatkowy akumulator
789301	Obudowa na dodatkowe akumulatory i SZI 192 strefy detektora
789303	Obudowa zwiększająca pojemność
789304	Obudowa zwiększająca pojemność do pakietu nr. części 808218 IQ8Control M
789305	Zestaw do FAP 8000C, IQ8Control lub IAP 5008C (sterownik pętli IGIS)
789310	Pośrednia rama dystrybucji
802426	Jednostka zasilająca

../ 4

Warianty i komponenty produktu

Nr zamówienia	Typ
804382	Moduł pętli analogowej esserbus plus
804382.10	Moduł pętli analogowej esserbus plus
804382.D0	Moduł pętli analogowej esserbus plus
808003	Panel alarmu przeciwpożarowego IQ8Control C
808004	Panel alarmu przeciwpożarowego IQ8Control M
808020	Pakiet IQ8Control C z dwoma gniazdami na mikromoduły
808030	Pakiet IQ8Control M z czterema gniazdami na mikromoduły
808031	Pakiet IQ8Control M z siedmioma gniazdami na mikromoduły
808133	IQ8Control C Pakiet 1
808134	IQ8Control C Pakiet 2
808135	IQ8Control C Pakiet 3
808136	IQ8Control C Pakiet 4
808137	IQ8Control C Pakiet 5
808139	Panel alarmu przeciwpożarowego IQ8Control C do szafki 19"
808214	IQ8Control M Pakiet 1
808215	IQ8Control M Pakiet 2
808216	IQ8Control M Pakiet 3
808217	IQ8Control M Pakiet 4
808218	IQ8Control M Pakiet 5
808219	Panel alarmu przeciwpożarowego IQ8Control M do szafki 19"
808295	IQ8Control M 19" bez UGA
808296	IQ8Control M bez UGA
808297	IQ8Control M z jedną funkcją UGA
808298	IQ8Control M 19" z jedną funkcją UGA
FX808460	Jednostka obsługowa z ekranem dotykowym, montowana na powierzchni
FX808461	Jednostka obsługowa z ekranem dotykowym, montowana w zagłębieniu
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Declaração de desempenho

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Código de identificação do tipo de produto: | Centrais de detecção de incêndios em instalações de detecção de incêndios em edifícios conforme EN 54-2; Dispositivos de fonte de alimentação em instalações de detecção de incêndios em edifícios conforme EN 54-4 |
| 2. | Número de tipo, lote ou série: | Central de detecção de incêndios IQ8Control C/M (variantes e componentes conforme anexo) |
| 3. | Aplicação: | Protecção contra incêndios conforme EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Endereço do fabricante: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Alemanha |
| 5. | Representante: | não se aplica |
| 6. | Sistema ou sistemas para a avaliação e verificação da capacidade de desempenho: | Sistema 1 |
| 7. | Caso a declaração de desempenho, relativa a um produto de construção, seja criada por uma norma harmonizada: | |
| | O organismo notificado | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | com o número de identificação | 0786 |
| | efectuou a inspecção inicial do produto e uma inspecção inicial da fábrica e do controlo de produção da fábrica segundo o sistema 1 e apresenta o seguinte: | Certificado de conformidade CE
0786-CPD-20827 |
| 8. | Em caso de declaração de desempenho, relativa a uma produto de construção, para o qual foi emitida uma avaliação técnica europeia: | não se aplica |

.. / 1

9. Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Capacidade de desempenho em caso de incêndio	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4,5,7
Atraso de resposta (tempo de latência em caso de alarme)	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Fiabilidade operativa	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência à temperatura	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.4
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a vibração	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.6, 15.7, 15.15
Durabilidade da fiabilidade operativa, estabilidade eléctrica	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.8 até 15.13
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a humidade do ar	aprovado	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.5, 15.14
Capacidade de desempenho em caso de incêndio	aprovado	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6
Fiabilidade operativa	aprovado	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência à temperatura	aprovado	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.5
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a vibração	aprovado	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Durabilidade da fiabilidade operativa, estabilidade eléctrica	aprovado	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.9 até 9.13
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a humidade do ar	aprovado	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.6, 9.14

10. O desempenho do produto conforme os números 1 e 2 corresponde ao desempenho declarado segundo o número 9. O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de desempenho segundo o número 4.

Klaus Hirzel / Gerente

Nome e cargo



Neuss 28.09.2015

Local e data de emissão

Assinatura

.. / 2

Variantes e componentes do produto

N.º de encomenda	Tipo
382040	Placa de 8 fusíveis
772386	Módulo de interface RS232/V24
772387	Módulo de interface TTY/CL 20mA
772410	Placa PCB A/B
772411	Módulo PCB LED
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	UGA Painel de operações PCB
772434	UGA com AES
772438	Placa A/B 8000M França
772441	Placa de visualização
772445	Estrutura de montagem de 19"
772480	Placa de interface (IF)
772482	Placa de interface (IF)
772485	Módulo CPU CF
772476	Módulo de extensão
772477	Módulo de dispositivo de campo
772478	Módulo de extensão
772479	Módulo de dispositivo de campo
784381	Módulo de deteção de incêndio de 4 zonas
784382	Módulo de loop analógico
784382.10	Módulo de loop analógico
784382.D0	Módulo de loop analógico
784385	Módulo de interface da caixa principal
784749	Conjunto de caminho de transmissão redundante para fogo
784763	Conversor de fibra óptica para essernet com ligação F-ST/F-SMA
784764	Conversor de fibra óptica para essernet com ligação F-ST/F-SMA
784766	Conversor de fibra óptica para essernet, modo simples
784840	Módulo essernet
784840.10	Módulo essernet
784841	Módulo essernet
784841.10	Módulo essernet
784842	Módulo RS232/TTY
784855	Interface de série essernet EDP (unidireccional)
784856	Interface de série essernet (bidireccional)

./ 3

Variantes e componentes do produto

N.º de encomenda	Tipo
784859	Interface de série essernet (remota)
784892	Conjunto de impressora com bobina de recolha de papel para IQ8Control C/M
785087	Interface de Controlo MKS
786000	Frente de indicador de zona simples
786100	Frente neutra
7860XX	Módulo operacional
7861XX	Módulo operacional com SZI
786261	Módulo operacional 8000C/M com FBF-CH
786262	Módulo operacional 8000C/M com FBF-CH
786263	Módulo operacional 8000C/M com FBF-CH
7863XX	Módulo operacional para impressora com bobina de recolha de papel
7864XX	Módulo operacional com ecrã VGA ¼
786450.GB2	Módulo operacional com ecrã VGA ¼
786501	Módulo operacional com ecrã VGA ¼ e SZI
786550.GB2	Módulo operacional com ecrã VGA ¼
7868XX	Módulo operacional para impressora sem bobina de recolha de papel
786901	Módulo operacional com ecrã VGA ¼ para impressora sem bobina de recolha de papel
787530	Módulo de 4 relés
787531	Módulo de 3 relés
787532	Módulo de falha comum de 3 relés
787533	Módulo de interface para dispositivo de extinção
787680	Módulo p de 7 saídas
787681	Módulo m de 7 saídas
787682	Módulo de 4 saídas
788051	Módulo de Monitorização da Bateria "BatMon"
788093	Módulo operacional com SZI de 192 zonas para 19"
788609	Conjunto para FAP 8000M (Controlador IGIS-LOOP)
789300	Caixa de extensão para a bateria
789301	Caixa de extensão para baterias e SZI de 192 zonas de detector
789303	Caixa de extensão
789304	Caixa de extensão para Peça de Pacote N.º 808218 IQ8Control M
789305	Conjunto para FAP 8000C, IQ8Control ou IAP 5008C (Controlador IGIS-LOOP)
789310	Repartidor intermédio
802426	Unidade de fonte de alimentação

../ 4

Variantes e componentes do produto

N.º de encomenda	Tipo
804382	Módulo de loop analógico esserbus plus
804382.10	Módulo de loop analógico esserbus plus
804382.D0	Módulo de loop analógico esserbus plus
808003	Painel de alarme de incêndio IQ8Control C
808004	Painel de alarme de incêndio IQ8Control M
808020	Pacote IQ8Control C com duas ranhuras para micromódulos
808030	Pacote IQ8Control M com quatro ranhuras para micromódulos
808031	Pacote IQ8Control M com sete ranhuras para micromódulos
808133	IQ8Control C Pacote 1
808134	IQ8Control C Pacote 2
808135	IQ8Control C Pacote 3
808136	IQ8Control C Pacote 4
808137	IQ8Control C Pacote 5
808139	Painel de alarme de incêndio IQ8Control C para armário de 19"
808214	IQ8Control M Pacote 1
808215	IQ8Control M Pacote 2
808216	IQ8Control M Pacote 3
808217	IQ8Control M Pacote 4
808218	IQ8Control M Pacote 5
808219	Painel de alarme de incêndio IQ8Control M para armário de 19"
808295	IQ8Control M 19" sem UGA
808296	IQ8Control M sem UGA
808297	IQ8Control M com uma função UGA
808298	IQ8Control M 19" com uma UGA função
FX808460	Unidade operacional de ecrã táctil, montagem à superfície
FX808461	Unidade operacional de ecrã táctil, montagem engastada
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Declarația de performanță

Nr. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Codul tipului de produs: | Centrare de alarmă de incendiu în instalațiile de alarmă de incendiu din clădiri conform EN 54-2;
Dispozitive de alimentare cu energie în instalațiile de alarmă de incendiu din clădiri conform EN 54-4 |
| 2. | Numărul de tip, lot sau serie: | Instalație de semnalizare a incendiilor IQ8Control C/M (variante și componente conform anexei) |
| 3. | Scopul utilizării: | Protecția împotriva incendiilor conform EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Adresa de contact a producătorului: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Germania |
| 5. | Împuternicit: | nu se aplică |
| 6. | Sistemul sau sistemele pentru evaluarea și verificarea fiabilității funcționării: | Sistemul 1 |
| 7. | În cazul declarației de performanță, care se referă la produsul de construcții inclus într-o normă armonizată: | |
| | Unitatea notificată | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | cu număr de identificare | 0786 |
| | a efectuat prima verificare a produsului, precum și o primă inspecție a fabricii și a controlului intern al producției conform sistemului 1 și a emis următoarele: | Certificat de conformitate CE
0786-CPD-20827 |
| 8. | În cazul declarației de performanță, care se referă la produsul de construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană: | nu se aplică |

../ 1

9. Puterea declarată:

Caracteristicile efective	Puterea	Specificația tehnică armonizată
Performanța în caz de incendiu	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4,5,7
Temporizarea activării (durata activării la alarmă)	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Fiabilitate operațională	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la temperatură	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.4
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la oscilații	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.6, 15.7, 15.15
Durabilitatea fiabilității funcționării, stabilitatea electrică	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.8 până la 15.13
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la umiditatea aerului	absolvit	EN 54-2:1997/A1:2006 Par. 15.5, 15.14
Performanța în caz de incendiu	absolvit	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6
Fiabilitatea funcționării	absolvit	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la temperatură	absolvit	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.5
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la oscilații	absolvit	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Durabilitatea fiabilității funcționării, stabilitatea electrică	absolvit	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.9 până la 9.13
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la umiditatea aerului	absolvit	EN 54-4:1997/A2:2006 Par. 9.6, 9.14

10. Puterea produsului conform numerelor 1 și 2 corespunde cu puterea declarată conform numărului 9. Responsabil pentru elaborarea acestei declarații de performanță este numai producătorul conform numărului 4.

Klaus Hirzel / Director General

Numele și funcția



Neuss 28.09.2015

Locul și data emiterii

Semnătura

./ 2

Variantele și componentele produsului

Nr. de comandă	Tip
382040	Card cu 8 siguranțe
772386	Modul de interfață RS232/V24
772387	Modul de interfață TTY/CL 20 mA
772410	Card PCB A/B
772411	Modul PCB LED
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Panou de comandă PCB UGA
772434	UGA cu AES
772438	Card A/B 8000M Franța
772441	Card de afișare
772445	Cadru de montare 19"
772480	Placă de interfață (IF)
772482	Placă de interfață (IF)
772485	Modul CPU CF
772476	Modul de extensie
772477	Modul dispozitiv de câmp
772478	Modul de extensie
772479	Modul dispozitiv de câmp
784381	Modul de alarmă de incendiu cu 4 zone
784382	Modul analog tip buclă
784382.10	Modul analog tip buclă
784382.D0	Modul analog tip buclă
784385	Modul de interfață casetă master
784749	Cale set de transmisie redundantă pentru incendiu
784763	Convertor cu fibră optică pentru essernet cu conexiune F-ST/F-SMA
784764	Convertor cu fibră optică pentru essernet cu conexiune F-ST/F-SMA
784766	Convertor cu fibră optică pentru essernet, mod unic
784840	Modul essernet
784840.10	Modul essernet
784841	Modul essernet
784841.10	Modul essernet
784842	Modul RS232/TTY
784855	Interfață serială essernet EDP (unidirecțională)
784856	Interfață serială essernet (bidirecțională)

Variantele și componentele produsului

Nr. de comandă	Tip
784859	Interfață serială essernet (de la distanță)
784892	Set de imprimantă cu tambur de preluare a hârtiei pentru IQ8Control C/M
785087	Interfață de control MKS
786000	Panou frontal cu indicator pentru o singură zonă
786100	Panou frontal neutru
7860XX	Modul de comandă
7861XX	Modul de comandă cu SZI
786261	Modul de comandă 8000C/M cu FBF-CH
786262	Modul de comandă 8000C/M cu FBF-CH
786263	Modul de comandă 8000C/M cu FBF-CH
7863XX	Modul de comandă pentru imprimantă cu tambur de preluare a hârtiei
7864XX	Modul de comandă cu afișaj ¼ VGA
786450.GB2	Modul de comandă cu afișaj ¼ VGA
786501	Modul de comandă cu afișaj ¼ VGA și SZI
786550.GB2	Modul de comandă cu afișaj ¼ VGA
7868XX	Modul de comandă pentru imprimantă fără tambur de preluare a hârtiei
786901	Modul de comandă cu afișaj ¼ VGA pentru imprimantă fără tambur de preluare a hârtiei
787530	Modul cu 4 relee
787531	Modul cu 3 relee
787532	Modul cu 3 relee cu eroare comună
787533	Modul de interfață pentru extincător
787680	Modul p cu 7 ieșiri
787681	Modul m cu 7 ieșiri
787682	Modul cu 4 ieșiri
788051	Modul de monitorizare a bateriei „BatMon”
788093	Modul de comandă cu zone SZI 192 pentru 19”
788609	Set pentru FAP 8000M (controler IGIS LOOP)
789300	Carcasă de extensie a bateriei
789301	Carcasă se extensie pentru baterii și zonele de detecție SZI 192
789303	Carcasă de extensie
789304	carcasă de extensie pentru pachetul nr. 808218 IQ8Control M
789305	Set pentru FAP 8000C, IQ8Control sau IAP 5008C (controler IGIS LOOP)
789310	Cadru intermediar de distribuție
802426	Unitate de alimentare

../ 4

Variantele și componentele produsului

Nr. de comandă	Tip
804382	Modul analog în buclă esserbus plus
804382.10	Modul analog în buclă esserbus plus
804382.D0	Modul analog în buclă esserbus plus
808003	Panou de alarmă de incendiu IQ8Control C
808004	Panou de alarmă de incendiu IQ8Control M
808020	Pachet IQ8Control C cu două fante pentru micro-module
808030	Pachet IQ8Control M cu patru fante pentru micro-module
808031	Pachet IQ8Control M cu șapte fante pentru micro-module
808133	IQ8Control C pachet 1
808134	IQ8Control C pachet 2
808135	IQ8Control C pachet 3
808136	IQ8Control C pachet 4
808137	IQ8Control C pachet 5
808139	Panou de alarmă de incendiu IQ8Control C pentru dulap de 19"
808214	IQ8Control M pachet 1
808215	IQ8Control M pachet 2
808216	IQ8Control M pachet 3
808217	IQ8Control M pachet 4
808218	IQ8Control M pachet 5
808219	Panou de alarmă de incendiu IQ8Control M pentru dulap de 19"
808295	IQ8Control M 19" fără UGA
808296	IQ8Control M fără UGA
808297	IQ8Control M cu o funcție UGA
808298	IQ8Control M 19" cu o funcție UGA
FX808460	Unitate de comandă cu ecran tactil, montare pe suprafață
FX808461	Unitate de comandă cu ecran tactil, montare aliniată
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Izjava o zmogljivosti

Št. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Identifikacijska oznaka tipa izdelka: | Oprema za kontrolo in indikacijo v sistemih za odkrivanje in javljanje požara v skladu z EN 54-2; oprema za napajanje sistemov za odkrivanje in javljanje požara v skladu z EN 54-4 |
| 2. | Številka tipa, šarže ali serije: | Oprema za kontrolo in indikacijo v sistemu za odkrivanje in javljanje požara IQ8Control C/M (različice in komponente v skladu s prilogo) |
| 3. | Namen uporabe: | Požarna varnost v skladu z EN 54-2; EN 54-4 |
| 4. | Kontaktni naslov proizvajalca: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Nemčija |
| 5. | Pooblaščenec: | navedba ni potrebna |
| 6. | Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja trajnostne lastnosti zmogljivosti: | Sistem 1 |
| 7. | V primeru izjave o zmogljivosti glede gradbenega proizvoda, ki je zajet z usklajenim standardom: | |
| | Priglašeni organ | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | z identifikacijsko številko | 0786 |
| | je opravil začetno preskušanje izdelka, začetno preverjanje obrata in preverjanje proizvodnje obrata po sistemu 1 ter izdal naslednje: | Potrdilo ES o skladnosti
0786-CPD-20827 |
| 8. | V primeru izjave o zmogljivosti glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena: | navedba ni potrebna |

../ 1

9. Navedena zmogljivost:

Glavne lastnosti	Zmogljivost	Usklajena tehnična specifikacija
Zmogljivost v primeru požara	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 4,5,7
Odzivna zakasnitev (odzivni čas pri alarmu)	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Obratovalna zanesljivost	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na temperaturo	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 15.4
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na nihanja	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 15.6, 15.7, 15.15
Trajnost obratovalne zanesljivosti, električna stabilnost	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 15.8–15.13
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na vlago v zraku	opravljeno	EN 54-2:1997/A1:2006 Odst. 15.5, 15.14
Zmogljivost v primeru požara	opravljeno	EN 54-4:1997/A2:2006 Odst. 4, 5, 6
Zanesljivost obratovanja	opravljeno	EN 54-4:1997/A2:2006 Odst. 4, 5, 6, 7, 8
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na temperaturo	opravljeno	EN 54-4:1997/A2:2006 Odst. 9.5
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na nihanja	opravljeno	EN 54-4:1997/A2:2006 Odst. 9.7, 9.8, 9.15
Trajnost obratovalne zanesljivosti, električna stabilnost	opravljeno	EN 54-4:1997/A2:2006 Odst. 9.9–9.13
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na vlago v zraku	opravljeno	EN 54-4:1997/A2:2006 Odst. 9.6, 9.14

10. Zmogljivost proizvoda, kot je naveden pod številka 1 in 2, ustreza zmogljivosti, navedeni pod številko 9. Za pripravo te izjave o zmogljivosti je odgovoren izključno proizvajalec, kot je naveden pod številko 4.

Klaus Hirzel / Direktor

Ime in položaj



Neuss 28.09.2015

Kraj in datum izdaje

Podpis

./ 2

Različice izdelka in sestavni deli

Naročniška št.	Vrsta
382040	kartica z 8 varovalkami
772386	vmesniški modul RS232/V24
772387	vmesniški modul TTY/CL 20mA
772410	kartica PCB A/B
772411	modul LED PCB
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	upravljalna plošča PCB UGA
772434	UGA z AES
772438	kartica A/B 8000M, Francija
772441	prikazovalna kartica
772445	namestitveni okvir, 19-palčni
772480	plošča z vmesnikom (IF)
772482	plošča z vmesnikom (IF)
772485	modul CPU CF
772476	razširitveni modul
772477	modul področne naprave
772478	razširitveni modul
772479	modul področne naprave
784381	4-področni modul z zaznavo požara
784382	analogni zančni modul
784382.10	analogni zančni modul
784382.D0	analogni zančni modul
784385	modul za povezavo na glavno napravo
784749	komplet za redundantno povezavo pri požaru
784763	pretvornik iz optičnih vlaken za essernet s povezavo F-ST/F-SMA
784764	pretvornik iz optičnih vlaken za essernet s povezavo F-ST/F-SMA
784766	pretvornik iz optičnih vlaken za essernet s povezavo v enojnem načinu
784840	modul essernet
784840.10	modul essernet
784841	modul essernet
784841.10	modul essernet
784842	modul RS232/TTY
784855	serijski vmesnik essernet EDP (enosmeren)
784856	serijski vmesnik essernet EDP (dvosmeren)

../ 3

Različice izdelka in sestavni deli

Naročniška št.	Vrsta
784859	serijski vmesnik essernet (oddaljen)
784892	komplet za tiskanje z napravo za navijanje papirja za IQ8Control C/M
785087	nadzorni vmesnik MKS
786000	sprednji indikator za enotno območje
786100	nevtralna sprednja stran
7860XX	pogonski modul
7861XX	pogonski modul s SZI
786261	pogonski modul 8000C/M s FBF-CH
786262	pogonski modul 8000C/M s FBF-CH
786263	pogonski modul 8000C/M s FBF-CH
7863XX	pogonski modul za tiskalnik z napravo za navijanje papirja
7864XX	pogonski modul s prikazovalnikom VGA ¼
786450.GB2	pogonski modul s prikazovalnikom VGA ¼
786501	pogonski modul s prikazovalnikom VGA ¼ in SZI
786550.GB2	pogonski modul s prikazovalnikom VGA ¼
7868XX	pogonski modul za tiskalnik brez naprave za navijanje papirja
786901	pogonski modul s prikazovalnikom VGA ¼ za tiskalnik brez naprave za navijanje papirja
787530	4-relejski modul
787531	3-relejski modul
787532	3-relejski modul za običajne napake
787533	modul z vmesnikom za gasilno napravo
787680	7-izhodni p-modul
787681	7-izhodni m-modul
787682	4-izhodni modul
788051	nadzorni modul za baterije »BatMon«
788093	pogonski modul s SZI, 192 območij, 19-palčni
788609	komplet za FAP 8000M (krmilnik IGIS-LOOP)
789300	razširjeno ohišje baterije
789301	razširjeno ohišje za baterije in območja zaznavanja SZI 192
789303	razširjeno ohišje
789304	razširjeno ohišje za del paketa št. 808218 IQ8Control M
789305	komplet za FAP 8000C, IQ8Control ali IAP 5008C (krmilnik IGIS-LOOP)
789310	vmesni razdelilni okvir
802426	napajalna enota

../ 4

Različice izdelka in sestavni deli

Naročniška št.	Vrsta
804382	analogni zračni modul esserbus plus
804382.10	analogni zračni modul esserbus plus
804382.D0	analogni zračni modul esserbus plus
808003	plošča za požarni alarm IQ8Control C
808004	plošča za požarni alarm IQ8Control M
808020	paket IQ8Control C z dvema režama za mikromodule
808030	paket IQ8Control M s štirimi režami za mikromodule
808031	paket IQ8Control M s sedmimi režami za mikromodule
808133	IQ8Control C, paket 1
808134	IQ8Control C, paket 2
808135	IQ8Control C, paket 3
808136	IQ8Control C, paket 4
808137	IQ8Control C, paket 5
808139	plošča za požarni alarm IQ8Control C za omarico velikosti 19 palcev
808214	IQ8Control M, paket 1
808215	IQ8Control M, paket 2
808216	IQ8Control M, paket 3
808217	IQ8Control M, paket 4
808218	IQ8Control M, paket 5
808219	plošča za požarni alarm IQ8Control M za omarico velikosti 19 palcev
808295	IQ8Control M, 19-palčni, brez UGA
808296	IQ8Control M brez UGA
808297	IQ8Control M z eno funkcijo UGA
808298	IQ8Control M, 19-palčni, z eno funkcijo UGA
FX808460	krmilna enota z zaslonom na dotik, montaža na površini
FX808461	krmilna enota z zaslonom na dotik, ravna montaža
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Vyhlásenie o vlastnostiach

č. DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Identifikačný kód typu výrobku: | ústredne elektrickej požiarnej signalizácie v zariadeniach na hlásenie požiaru v budovách podľa normy EN 54-2; zariadenia elektrického napájania v zariadeniach na hlásenie požiaru v budovách podľa normy EN 54-4 |
| 2. | Typové číslo, číslo šarže alebo sériové číslo: | Ústredňa požiarnej signalizácie IQ8Control C/M (varianty a komponenty podľa prílohy) |
| 3. | Účel použitia: | protipožiarna ochrana podľa EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Adresa výrobcu: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Nemecko |
| 5. | Splnomocnenec: | nehodí sa |
| 6. | Systém alebo systémy na posudzovanie a kontrolu stálosti vlastností: | Systém 1 |
| 7. | V prípade vyhlásenia o vlastnostiach, ktoré sa týka stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma: | |
| | Notifikovaný orgán | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | s identifikačným číslom | 0786 |
| | vykonal prvú kontrolu výrobku, ako aj prvú inšpekciu podniku a vnútropodnikovej výrobnéj kontroly podľa systému 1 a vystavil nasledovné: | ES certifikát zhody
0786-CPD-20827 |
| 8. | V prípade vyhlásenia o vlastnostiach, ktoré sa týka stavebného výrobku, pre ktorý bolo vydané európske technické posúdenie: | nehodí sa |

.. / 1

9. Vlastnosť uvedená vo vyhlásení:

Základné vlastnosti	Výsledok	Harmonizovaná technická špecifikácia
Účinnosť v prípade požiaru	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 4, 5, 7
Oneskorenie odozvy (doba odozvy pri poplachu)	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Prevádzková spoľahlivosť	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; tepelná odolnosť	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 15.4
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; odolnosť proti otrasom	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 15.6, 15.7, 15.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; elektrická stabilita	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 15.8 až 15.13
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; odolnosť proti vlhkosti vzduchu	úspešný	EN 54-2:1997/A1:2006 Ods. 15.5, 15.14
Účinnosť v prípade požiaru	úspešný	EN 54-4:1997/A2:2006 Ods. 4, 5, 6
Prevádzková spoľahlivosť	úspešný	EN 54-4:1997/A2:2006 Ods. 4, 5, 6, 7, 8
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; tepelná odolnosť	úspešný	EN 54-4:1997/A2:2006 Ods. 9.5
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; odolnosť proti otrasom	úspešný	EN 54-4:1997/A2:2006 Ods. 9.7, 9.8, 9.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; elektrická stabilita	úspešný	EN 54-4:1997/A2:2006 Ods. 9.9 až 9.13
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; odolnosť proti vlhkosti vzduchu	úspešný	EN 54-4:1997/A2:2006 Ods. 9.6, 9.14

10. Vlastnosti výrobku podľa čísla 1 a 2 zodpovedajú vlastnostiam podľa čísla 9 vyhlásenia o vlastnostiach. Zodpovedným za vytvorenie tohto vyhlásenia o vlastnostiach je výlučne výrobca podľa čísla 4.

Klaus Hirzel / Jednatel' spoločnosti

Meno a funkcia



Neuss 28.09.2015

Miesto a dátum vydania

Podpis

./ 2

Varianty a komponenty výrobku

Obj. č.	Typ
382040	Karta s 8 poistkami
772386	Modul rozhrania RS232/V24
772387	Modul rozhrania TTY/CL 20 mA
772410	Karta PCB A/B
772411	LED modul PCB
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	Ovládací panel PCB UGA
772434	UGA s AES
772438	Karta A/B 8000M France
772441	Grafická karta
772445	Montážny rám do 19"
772480	Doska rozhrania (IF)
772482	Doska rozhrania (IF)
772485	Modul CPU CF
772476	Rozširujúci modul
772477	Periférny modul
772478	Rozširujúci modul
772479	Periférny modul
784381	4-zónový modul na detekciu požiaru
784382	Modul analógovej kruhovej linky
784382.10	Modul analógovej kruhovej linky
784382.D0	Modul analógovej kruhovej linky
784385	Modul rozhrania prenosového zariadenia
784749	Súprava pre redundantnú prenosovú trasu
784763	Konvertor pre essernet s prípojným konektorom F-ST/F-SMA
784764	Konvertor pre essernet s prípojným konektorom F-ST/F-SMA
784766	Konvertor pre essernet, jednovidový
784840	Modul essernet
784840.10	Modul essernet
784841	Modul essernet
784841.10	Modul essernet
784842	Modul RS232/TTY
784855	Sériové rozhranie essernet EDP (jednosmerné)
784856	Sériové rozhranie essernet (obojsmerné)

Varianty a komponenty výrobku

Obj. č.	Typ
784859	Sériové rozhranie essernet (vzdialené)
784892	Súprava pre tlačiareň s navíjaním papiera pre IQ8Control C/M
785087	Ovládacie rozhranie MKS
786000	Čelný panel s indikátormi skupín
786100	Neutrálny čelný panel
7860XX	Čelný ovládací panel
7861XX	Čelný ovládací panel s indikátormi skupín
786261	Čelný ovládací panel 8000C/M s FBF-CH
786262	Čelný ovládací panel 8000C/M s FBF-CH
786263	Čelný ovládací panel 8000C/M s FBF-CH
7863XX	Čelný ovládací panel pre tlačiareň s navíjaním papiera
7864XX	Čelný ovládací panel s ¼ VGA displejom
786450.GB2	Čelný ovládací panel s ¼ VGA displejom
786501	Čelný ovládací panel s ¼ VGA displejom a indikátormi skupín
786550.GB2	Čelný ovládací panel s ¼ VGA displejom
7868XX	Čelný ovládací panel pre tlačiareň bez navíjania papiera
786901	Čelný ovládací panel s ¼ VGA displejom pre tlačiareň bez navíjania papiera
787530	Modul so 4 relé
787531	Modul s 3 relé
787532	Modul s 3 relé pre hromadnú poruchu
787533	Modul rozhrania pre riadiacu jednotku hasiaceho zariadenia
787680	Modul pre 7 optoelektronických väzbových členov
787681	Modul pre 7 optoelektronických väzbových členov
787682	Modul pre 4 optoelektronické väzbové členy
788051	Modul na kontrolu batérie „BatMon“
788093	Čelný ovládací panel s indikátormi 192 skupín pre 19“
788609	Súprava pre FAP 8000M (IGIS-LOOP-Controller)
789300	Rozširujúca skrinka pre akumulátor
789301	Rozširujúca skrinka pre akumulátory a indikátory 192 skupín
789303	Rozširujúca skrinka
789304	Rozširujúca skrinka pre balík č. 808218 IQ8Control M
789305	Súprava pre FAP 8000C, IQ8Control alebo IAP 5008C (IGIS-LOOP-Controller)
789310	Rám medzil'ahlého rozvádzača
802426	Jednotka napájacieho zdroja

.. / 4

Varianty a komponenty výrobku

Obj. č.	Typ
804382	Modul analógovej kruhovej linky esserbus plus
804382.10	Modul analógovej kruhovej linky esserbus plus
804382.D0	Modul analógovej kruhovej linky esserbus plus
808003	Ústredňa EPS IQ8Control C
808004	Ústredňa EPS IQ8Control M
808020	Skrinka IQ8Control C s dvoma zásuvkami na mikromoduly
808030	Skrinka IQ8Control M so štyrmi zásuvkami na mikromoduly
808031	Skrinka IQ8Control M so siedmymi zásuvkami na mikromoduly
808133	IQ8Control C skrinka 1
808134	IQ8Control C skrinka 2
808135	IQ8Control C skrinka 3
808136	IQ8Control C skrinka 4
808137	IQ8Control C skrinka 5
808139	Ústredňa EPS IQ8Control C, vyhotovenie 19"
808214	IQ8Control M skrinka 1
808215	IQ8Control M skrinka 2
808216	IQ8Control M skrinka 3
808217	IQ8Control M skrinka 4
808218	IQ8Control M skrinka 5
808219	Ústredňa EPS IQ8Control M, vyhotovenie 19"
808295	IQ8Control M 19" bez UGA
808296	IQ8Control M bez UGA
808297	IQ8Control M s jednou funkciou UGA
808298	IQ8Control M 19" s jednou funkciou UGA
FX808460	Jednotka dotykového displeja, nástenná montáž
FX808461	Jednotka dotykového displeja, zapustená montáž
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Suoritustasoilmoitus

Nro DoP-20827130701

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Tuotetyypin tunnuskoodi: | Paloilmoitinkeskukset palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmissä rakennuksissa, noudatettava standardi: EN 54-2; Teholähteet palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmissä rakennuksissa, noudatettava standardi: EN 54-4 |
| 2. | Tyyppi-, erä- tai sarjanumero: | Paloilmoituskeskus IQ8Control C/M (mallit ja komponentit liitteen mukaan) |
| 3. | Käyttötarkoitus: | Palosuojaus, noudatettava standardi: EN 54-2, EN 54-4 |
| 4. | Valmistajan yhteystiedot: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Saksa |
| 5. | Valtuutettu edustaja: | ei määritelty |
| 6. | Järjestelmä tai järjestelmät suoritustason pysyvyyden testaamiseen: | Järjestelmä 1 |
| 7. | Jos suoritustasoilmoitus koskee rakennustuotetta, johon sovelletaan yhdenmukaistettua standardia: | |
| | Ilmoitettu paikka, | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | jonka tunnistenumero on | 0786 |
| | on suorittanut tuotteen ensitestauksen sekä tehtaan ensitarkastuksen ja tehtaan oman tuotetarkistuksen järjestelmän 1 mukaan ja esittää seuraavaa: | EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus
0786-CPD-20827 |
| 8. | Jos suoritustasoilmoitus koskee rakennustuotetta, johon sovelletaan eurooppalaista teknistä arviota: | ei määritelty |

.. / 1

9. Määritetty suoritustaso:

Olellaiset ominaisuudet:	Suoritustaso	Yhdenmukaistettu tekninen spesifikaatio
Suoritustaso tulipalon yhteydessä	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta 4,5,7
Toimintaviive (vasteaika hälytyksen yhteydessä)	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Käyttövarmuus	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Käyttövarmuuden kesto; lämpötilankestävyys	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta 15.4
Käyttövarmuuden kesto; värähtelynkestävyys	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta 15.6, 15.7, 15.15
Käyttövarmuuden kesto; sähkön jatkuvuus	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta 15.8–15.13
Käyttövarmuuden kesto; ilmankosteudenkestävyys	hyväksytty	EN 54-2:1997/A1:2006 Kohta 15.5, 15.14
Suoritustaso tulipalon yhteydessä	hyväksytty	EN 54-4:1997/A2:2006 Kohta 4, 5, 6
Käyttövarmuus	hyväksytty	EN 54-4:1997/A2:2006 Kohta 4, 5, 6, 7, 8
Käyttövarmuuden kesto; lämpötilankestävyys	hyväksytty	EN 54-4:1997/A2:2006 Kohta 9.5
Käyttövarmuuden kesto; värähtelynkestävyys	hyväksytty	EN 54-4:1997/A2:2006 Kohta 9.7, 9.8, 9.15
Käyttövarmuuden kesto; sähkön jatkuvuus	hyväksytty	EN 54-4:1997/A2:2006 Kohta 9.9–9.13
Käyttövarmuuden kesto; ilmankosteudenkestävyys	hyväksytty	EN 54-4:1997/A2:2006 Kohta 9.6, 9.14

10. Tuotteen suoritustaso numeroiden 1 ja 2 mukaan vastaa määritettyä suoritustasoa numeron 9 mukaisesti. Suoritustasoilmoituksen laatimisesta vastaa yksin valmistaja numeron 4 mukaisesti.

Klaus Hirzel / Toimitusjohtaja

Nimi ja tehtävä



Neuss 28.09.2015

Todistuksen antamispaikka ja -aika

Allekirjoitus

./ 2

Tuotemallit ja komponentit

Tilausno	Tyyppi
382040	8-sulakkeinen kortti
772386	Liitäntämoduuli RS232/V24
772387	Liitäntämoduuli TTY/CL 20 mA
772410	PCB A/B -kortti
772411	PCB LED -moduuli
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB-käyttöpaneeli UGA
772434	UGA ja AES
772438	A/B-kortti 8000M France
772441	Näyttökortti
772445	Asennuskehys 19"
772480	Liitäntätäulu (IF)
772482	Liitäntätäulu (IF)
772485	Suoritinmoduuli CF
772476	Lisämoduuli
772477	Kenttälaitemoduuli
772478	Lisämoduuli
772479	Kenttälaitemoduuli
784381	Neljän vyöhykkeen paloilmaisinmoduuli
784382	Analoginen silmukkamoduuli
784382.10	Analoginen silmukkamoduuli
784382.D0	Analoginen silmukkamoduuli
784385	Liitäntämoduulin pääkotelo
784749	Sarja, toisteinen siirtotie tulipalon yhteydessä
784763	Kuituoptinen muunnin essernet-liitäntään, jossa F-ST/F-SMA-yhteys
784764	Kuituoptinen muunnin essernet-liitäntään, jossa F-ST/F-SMA-yhteys
784766	Kuituoptinen muunnin essernet-liitäntään, yksimoodinen
784840	essernet-moduuli
784840.10	essernet-moduuli
784841	essernet-moduuli
784841.10	essernet-moduuli
784842	RS232/TTY-moduuli
784855	essernet-sarjaliitäntä EDP (yksisuuntainen)
784856	essernet-sarjaliitäntä (kaksisuuntainen)

./ 3

Tuotemallit ja komponentit

Tilausno	Tyyppi
784859	essernet-sarjaliitäntä (etä)
784892	Paperinottokelalla varustettu tulostinpaketti IQ8Control C/M -järjestelmään
785087	MKS-ohjausliitäntä
786000	Yksittäisen vyöhykkeen ilmaisin, etuosa
786100	Neutraali, etuosa
7860XX	Käyttömoduuli
7861XX	Käyttömoduuli, jossa SZI
786261	Käyttömoduuli 8000C/M, jossa FBF-CH
786262	Käyttömoduuli 8000C/M, jossa FBF-CH
786263	Käyttömoduuli 8000C/M, jossa FBF-CH
7863XX	Käyttömoduuli tulostimelle, jossa paperinottokela
7864XX	Käyttömoduuli, jossa ¼-kokoinen VGA-näyttö
786450.GB2	Käyttömoduuli, jossa ¼-kokoinen VGA-näyttö
786501	Käyttömoduuli, jossa ¼-kokoinen VGA-näyttö ja SZI
786550.GB2	Käyttömoduuli, jossa ¼-kokoinen VGA-näyttö
7868XX	Käyttömoduuli tulostimelle, jossa ei paperinottokelaa
786901	Käyttömoduuli, jossa ¼-kokoinen VGA-näyttö, tulostimelle, jossa ei paperinottokelaa
787530	4 releen moduuli
787531	3 releen moduuli
787532	3 releen yleisvikamoduuli
787533	Sammutuslaitteen liitäntämoduuli
787680	7 lähdön p-moduuli
787681	7 lähdön m-moduuli
787682	4 lähdön moduuli
788051	Akun valvontamoduuli BatMon
788093	Käyttömoduuli, jossa SZI 192 -vyöhykkeet 19"
788609	FAP 8000M -sarja (IGIS-LOOP-ohjain)
789300	Akun lisäkotelo
789301	Lisäkotelo akuille ja SZI 192 -ilmaisinvyöhykkeille
789303	Lisäkotelo
789304	Lisäkotelo paketille, osanro 808218 IQ8Control M
789305	FAP 8000C-, IQ8Control- tai IAP 5008C-sarja (IGIS-LOOP-ohjain)
789310	Väljakaja
802426	Virransyöttöyksikkö

.. / 4

Tuotemallit ja komponentit

Tilausnro	Tyyppi
804382	Analoginen silmukkamoduuli esserbus plus
804382.10	Analoginen silmukkamoduuli esserbus plus
804382.D0	Analoginen silmukkamoduuli esserbus plus
808003	Palohälytyspaneeli IQ8Control C
808004	Palohälytyspaneeli IQ8Control M
808020	IQ8Control C -paketti, jossa kaksi mikromoduulikoloa
808030	IQ8Control M -paketti, jossa neljä mikromoduulikoloa
808031	IQ8Control M -paketti, jossa seitsemän mikromoduulikoloa
808133	IQ8Control C -paketti 1
808134	IQ8Control C -paketti 2
808135	IQ8Control C -paketti 3
808136	IQ8Control C -paketti 4
808137	IQ8Control C -paketti 5
808139	Palohälytyspaneeli IQ8Control C 19"-kaappiin
808214	IQ8Control M -paketti 1
808215	IQ8Control M -paketti 2
808216	IQ8Control M -paketti 3
808217	IQ8Control M -paketti 4
808218	IQ8Control M -paketti 5
808219	Palohälytyspaneeli IQ8Control M 19"-kaappiin
808295	IQ8Control M 19" ilman UGA:ta
808296	IQ8Control M ilman UGA:ta
808297	IQ8Control M, jossa yksi UGA-toiminto
808298	IQ8Control M 19", jossa yksi UGA-toiminto
FX808460	Kosketusnäyttöyksikkö, pinta-asennus
FX808461	Kosketusnäyttöyksikkö, uppoasennus
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud

Prestandadeklaration

Nr DoP-20827130701

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Produkttypens unika identifikationskod: | Brandvarningscentraler i brandvarningssystem i byggnader enligt EN 54-2;
Energiförsörjningsanordningar i brandvarningssystem i byggnader enligt EN 54-4 |
| 2 | Typ-, parti- eller serienummer: | Brandvarningscentral IQ8Control C/M
(variationer och komponenter enl. bilaga) |
| 3 | Avsedd användning: | Brandskydd enligt EN 54-2, EN 54-4 |
| 4 | Tillverkarens kontaktadress: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Tyskland |
| 5 | Firmatecknare: | ej tillämpligt |
| 6 | Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda: | System 1 |
| 7 | För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: | |
| | Anmält organ | VdS Schadenverhütung GmbH |
| | med identifikationsnummer | 0786 |
| | har utfört den inledande kontrollen av produkten och den första besiktningen av fabriken samt en tillverkningskontroll i fabriken i enlighet med system 1 och utfärdat följande: | EU-konformitetsintyg
0786-CPD-20827 |
| 8 | För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats: | ej tillämpligt |

.. / 1

9 Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Driftförmåga i händelse av eldsvåda	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 4,5,7
Reaktionsfördröjning (reaktionstid vid larm)	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 7.1, 7.7, 7.11, 7.12
Drifttillförlitlighet	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, temperaturbeständighet	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.4
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, vibrationsbeständighet	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.6, 15.7, 15.15
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, elektrisk stabilitet	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.8 till 15.13
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, beständighet vid luftfuktighet	godkänd	EN 54-2:1997/A1:2006 Avsnitt 15.5, 15.14
Driftförmåga i händelse av eldsvåda	godkänd	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 4, 5, 6
Drifttillförlitlighet	godkänd	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, temperaturbeständighet	godkänd	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.5
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, vibrationsbeständighet	godkänd	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.7, 9.8, 9.15
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, elektrisk stabilitet	godkänd	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.9 till 9.13
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, beständighet vid luftfuktighet	godkänd	EN 54-4:1997/A2:2006 Avsnitt 9.6, 9.14

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 ovan överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Klaus Hirzel / VD

Namn och befattning



Neuss 28.09.2015

Plats och dag för utfärdande

Namnteckning

.. / 2

Produktvarianter och komponenter

Ordernr	Typ
382040	8-säkringskort
772386	Gränssnittsmodul RS232/V24
772387	Gränssnittsmodul TTY/CL 20mA
772410	PCB A/B-kort
772411	PCB LED-modul
772412	SZI-128
772413	SZI-384
772433	PCB driftpanel UGA
772434	UGA med AES
772438	A/B-kort 8000M Frankrike
772441	Displaykort
772445	19-tums ram
772480	Gränssnittskort (IF)
772482	Gränssnittskort (IF)
772485	CPU-modul CF
772476	Tilläggsmodul
772477	Fältenhetsmodul
772478	Tilläggsmodul
772479	Fältenhetsmodul
784381	Branddetektormodul med 4 zoner
784382	Modul med analog slinga
784382.10	Modul med analog slinga
784382.D0	Modul med analog slinga
784385	Gränssnittsmodul till huvudenhet
784749	Kit redundant sändningsväg för eldsvåda
784763	Fiberoptisk konverterare för essernet med F-ST/F-SMA-anlutning
784764	Fiberoptisk konverterare för essernet med F-ST/F-SMA-anlutning
784766	Fiberoptisk konverterare för essernet, enkelläge
784840	essernet-modul
784840.10	essernet-modul
784841	essernet-modul
784841.10	essernet-modul
784842	RS232/TTY-modul
784855	Seriellt essernet-gränssnitt EDP (envägs)
784856	Seriellt essernet-gränssnitt (tvåvägs)

../ 3

Produktvarianter och komponenter

Ordernr	Typ
784859	Seriellt essernet-gränssnitt (fjärr-
784892	Skrivarkit med uppsamlingsrulle för IQ8Control C/M
785087	Gränssnitt MKS Control
786000	Enzonig indikatorfront
786100	Neutral front
7860XX	Driftmodul
7861XX	Driftmodul med SZI
786261	Driftmodul 8000C/M m. FBF-CH
786262	Driftmodul 8000C/M m. FBF-CH
786263	Driftmodul 8000C/M m. FBF-CH
7863XX	Driftmodul för skrivare med uppsamlingsrulle
7864XX	Driftmodul med ¼ VGA-display
786450.GB2	Driftmodul med ¼ VGA-display
786501	Driftmodul med ¼ VGA-display och SZI
786550.GB2	Driftmodul med ¼ VGA-display
7868XX	Driftmodul för skrivare utan uppsamlingsrulle
786901	Driftmodul med ¼ VGA-display för skrivare utan uppsamlingsrulle
787530	4-relämodul
787531	3-relämodul
787532	3-relämodul för vanliga fel
787533	Gränsschnittsmodul för släckutrustning
787680	p-modul med 7 utgångar
787681	m-modul med 7 utgångar
787682	modul med 4 utgångar
788051	Batteriövervakningsmodul "BatMon"
788093	Driftmodul med SZI 192 zoner för 19"
788609	Kit för FAP 8000M (IGIS-LOOP-styrenhet)
789300	Hus till tilläggsbatterier
789301	Hus till tilläggsbatterier och SZI 192 detektorzoner
789303	Tilläggshus
789304	Tilläggshus till paket artikelnr 808218 IQ8Control M
789305	Kit för FAP 8000C, IQ8Control eller IAP 5008C (IGIS-LOOP-styrenhet)
789310	Ram för mellandistribution
802426	Strömförsörjningsenhet

../ 4

Produktvarianter och komponenter

Ordernr	Typ
804382	Modul med analog slinga esserbus plus
804382.10	Modul med analog slinga esserbus plus
804382.D0	Modul med analog slinga esserbus plus
808003	Brandlarmspanel IQ8Control C
808004	Brandlarmspanel IQ8Control M
808020	Paket IQ8Control C med två platser för mikromoduler
808030	Paket IQ8Control M med fyra platser för mikromoduler
808031	Paket IQ8Control M med sju platser för mikromoduler
808133	IQ8Control C paket 1
808134	IQ8Control C paket 2
808135	IQ8Control C paket 3
808136	IQ8Control C paket 4
808137	IQ8Control C paket 5
808139	Brandlarmspanel IQ8Control C för 19-tums skåp
808214	IQ8Control M paket 1
808215	IQ8Control M paket 2
808216	IQ8Control M paket 3
808217	IQ8Control M paket 4
808218	IQ8Control M paket 5
808219	Brandlarmspanel IQ8Control M för 19-tums skåp
808295	IQ8Control M 19 tum utan UGA
808296	IQ8Control M utan UGA
808297	IQ8Control M med en UGA-funktion
808298	IQ8Control M 19 tum med en UGA-funktion
FX808460	Driftenhet med pekskärm, ytmontering
FX808461	Driftenhet med pekskärm, integrerad montering
784852	SEI2 red. 62,5kBaud
784853	SEI2 red. 500kBaud